Panasonic

Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning
Betjeningsvejledning
Instrucciones de funcionamiento
Инструкция по эксплуатации
Інструкція з експлуатації

Audiosysteem Home Theater
Audiosystem för Hemmabio
Lydsystem til hjemmebiograf
Sistema de Cine en Casa
Аудиосистема для домашнего кинотеатра
Аудіосистема домашнього кінотеатру

Model Nr./Modell nr./Model nr./Modelo N./Модель №/Модель №

SC-HTB520

De getoonde illustraties kunnen afwijken van uw apparaat.
Bilderna som visas kan skilja sig från din enhet.
De viste illustrationer kan være forskellige fra dit apparat.
Las ilustraciones que se muestran pueden ser distintas a las de su aparato.
Приведенные в инструкции иллюстрации могут отличаться от фактического вида вашей системы домашнего кинотеатра.
Малюнки апарата можуть відрізнятись від вашого апарата.







HDMI

VIERA Link

EG

RQTX1281-1H

Уважаемый покупатель

Благодарим Вас за покупку этого изделия.
Чтобы получить оптимальное качество работы системы и обеспечить безопасность, пожалуйста, внимательно прочитайте эту инструкцию.
Перед подключением, эксплуатацией или настройкой данного изделия полностью прочитайте инструкции по эксплуатации.
Сохраните данное руководство для последующего использования.

Касается инструкции по установке.

Работы по установке должны выполняться исключительно квалифицированный специалистом. (⇨ 10 до 14)

Перед началом работы внимательно ознакомьтесь с данными инструкциями по установке и эксплуатации для обеспечения надлежащей установки устройства.
(Сохраните данные инструкции. Они могут понадобиться при техническом обслуживании или перемещении данного устройства.)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

ЧТОБЫ УМЕНЬШИТЬ ОПАСНОСТЬ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА, ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЗДЕЛИЯ,

- **НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ЭТОТ АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ, ВЛАГИ, КАПЕЛЬ ИЛИ БРЫЗГ, И НЕ ПОМЕЩАЙТЕ НА АППАРАТ НИКАКИЕ ПРЕДМЕТЫ, НАПОЛНЕННЫЕ ВОДОЙ, НАПРИМЕР, ВАЗЫ.**
- **ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ.**
- **НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ КРЫШКУ); ВНУТРИ НЕТ ЧАСТЕЙ ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ЗА ОБСЛУЖИВАНИЕМ ОБРАЩАЙТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ОБСЛУЖИВАЮЩЕМУ ПЕРСОНАЛУ.**

ОСТОРОЖНО!

- **НЕ СЛЕДУЕТ УСТАНАВЛИВАТЬ ИЛИ РАЗМЕЩАТЬ ДАННОЕ УСТРОЙСТВО В КНИЖНОМ ШКАФУ ИЛИ ДРУГОМ ОГРАНИЧЕННОМ ПРОСТРАНСТВЕ. УБЕДИТЕСЬ В ХОРОШЕЙ ВЕНТИЛЯЦИИ УСТРОЙСТВА. УДОСТОВЕРЬТЕСЬ, ЧТО ШТОРЫ И ДРУГИЕ ПОДОБНЫЕ ПРЕДМЕТЫ НЕ ПРЕПЯТСТВУЮТ НОРМАЛЬНОЙ ВЕНТИЛЯЦИИ ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ РИСКА ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА ИЗ-ЗА ПЕРЕГРЕВА.**
- **НЕ ЗАКРЫВАЙТЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ОТВЕРСТИЯ АППАРАТА ГАЗЕТАМИ, СКАТЕРТЯМИ, ШТОРАМИ И ПОДОБНЫМИ ПРЕДМЕТАМИ.**
- **НЕ РАЗМЕЩАЙТЕ НА УСТРОЙСТВЕ ИСТОЧНИКИ ОТКРЫТОГО ПЛАМЕНИ, ТАКИЕ КАК ГОРЯЩИЕ СВЕЧИ.**
- **УТИЛИЗИРУЙТЕ БАТАРЕИ СПОСОБОМ, БЛАГОПРИЯТНЫМ ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ.**

Предупреждение

Опасность пожара, взрыва и пламени. Не перезаряжайте, не разбирайте, не нагревайте выше **60°C** и не сжигайте.

Сетевая розетка должна быть расположена вблизи оборудования, и быть легко доступной.
Вилка сетевого шнура питания должна оставаться быстро доступной.
Чтобы полностью отсоединить этот аппарат от сети переменного тока, отсоедините вилку сетевого шнура питания от розетки переменного тока.

ЭТОТ АППАРАТ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В КЛИМАТЕ СРЕДНЕЙ ПОЛОСЫ.

Это изделие может принимать радио помехи, обусловленные переносными телефонами. Если такие помехи являются очевидными, увеличьте, пожалуйста, расстояние между изделием и переносным телефоном.

Меры предосторожности

Размещение

Установите устройство на горизонтальной поверхности вдали от прямых солнечных лучей, высоких температур, высокой влажности и сильной вибрации. Такие условия могут повредить корпус и другие компоненты устройства, тем самым сократив срок его службы. Не ставьте тяжелые предметы на устройство.

Напряжение

Не используйте источники питания высокого напряжения. Это может привести к перегрузке устройства и возгоранию.
Не используйте источники питания постоянного тока. Тщательно проверьте источник питания прежде чем установить аппарат на судне или в другом месте, где используются источники постоянного тока.

Меры предосторожности при обращении с сетевым шнуром

Убедитесь в том, что сетевой шнур подсоединен правильно и не поврежден. Неплотное подсоединение и повреждения шнура могут привести к возгоранию или поражению электрическим током. Не дергайте, не сгибайте сетевой шнур и не кладите на него тяжелые предметы.
При выключении из розетки крепко удерживайте штепсельную вилку. Дергая за сетевой шнур, вы можете получить поражение электрическим током.
Не прикасайтесь к штепсельной вилке влажными руками. Это может привести к поражению электрическим током.

Инородные предметы

Не допускайте попадания металлических предметов внутрь устройства. Это может привести к поражению электрическим током или поломке устройства.
Не допускайте попадания жидкостей внутрь устройства. Это может привести к поражению электрическим током или поломке устройства. Если это случилось, немедленно отсоедините устройство от источника питания и свяжитесь с вашим дилером.
Не распыляйте инсектициды на устройство или внутрь него. В их состав входят воспламеняющиеся газы, попадание которых внутрь устройства может привести к возгоранию.

Обслуживание

Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. Если звук прерывается, индикаторы не светятся, идет дым, либо вы столкнулись с другой проблемой, не упомянутой в настоящей инструкции, то отсоедините сетевой шнур и свяжитесь с вашим дилером или с авторизованным сервисным центром. Если ремонт, разборка или переделка устройства производятся некомпетентными лицами, это может привести к поражению электрическим током или к возгоранию.

Продлите срок службы устройства, отсоединив его от источника питания, если оно не будет использоваться в течение длительного периода времени.

Лицензии

Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories.
Долби, Pro Logic и знак в виде двойной буквы D являются товарными знаками компании Dolby Laboratories.

Изготовлено по лицензии согласно патентам США №№ 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 и других патентов США и международных патентов, выданных или ожидаемых. DTS и Symbol являются зарегистрированными товарными знаками, а логотипы DTS Digital Surround и DTS являются товарными знаками DTS, Inc. Изделие включает программное обеспечение.
© DTS, Inc. Все права защищены.

HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками HDMI Licensing LLC в Соединенных Штатах и других странах.

HDAVI Control™ является торговой маркой компании Panasonic Corporation.

"x.v.Colour" является торговой маркой.

СОДЕРЖАНИЕ

Меры предосторожности **3**
Лицензии **3**

Перед использованием

Аксессуары **5**
Осторожность при обращении с аппаратом **5**
Справочное руководство по органам управления **6**
Это устройство и активный низкочастотный динамик (Спереди) 6
Это устройство и активный низкочастотный динамик (Сзади) 6
Пульт ДУ 7

Перед эксплуатацией

шаг 1 Размещение **8**
Данный аппарат 8
Активный низкочастотный динамик 9
При размещении устройства на стене 10
При размещении устройства в тумбе для телевизора или на столе 13
шаг 2 Схемы подсоединения **15**
Подключение к телевизору 15
Подсоединение к HDMI совместимому устройству 16
Подключение передатчика цифровых сигналов 16
Использование ИК-ретранслятора 17
шаг 3 Подсоединение шнура питания **18**
шаг 4 Беспроводное подключение активного низкочастотного динамика **18**

Операции

Эксплуатация устройства **19**
3D звук 20
Операции с подключенным телевизором (VIERA Link "HDAVI Control™") **21**

Справочная информация

Поиск и устранение неполадок **22**
Код пульта ДУ 24
Аудиоинформация **24**
Технические характеристики **25**

• В данном руководстве описываются преимущественно операции с пультом дистанционного управления, которые могут выполняться и с основного устройства, если оно имеет те же элементы управления.

Система	SC-HTB520
Данный аппарат	SU-HTB520
Активный низкочастотный динамик (С передатчиком цифровых сигналов)	SB-HWA520

Аксессуары

Перед началом использования проверьте комплектацию.

☐ **1 Пульт дистанционного управления (Встроенная батарейка)** (N2QAYC000043) 	☐ **2 Шнура питания переменного тока** 	☐ **1 Цифровой передатчик**  • В комплект поставки входит активный сабвуфер.
☐ **4 Винты** (С шайбой × 2) (Без шайбы × 2) 	☐ **4 Защитные держатели** 	☐ **2 Стойки** 
☐ **2 Кронштейна настенного крепления** 	☐ **2 Задние прокладки** 	☐ **1 ИК-ретранслятор** 

• Номера изделий верны по состоянию на январь 2011 г. Они могут изменяться.

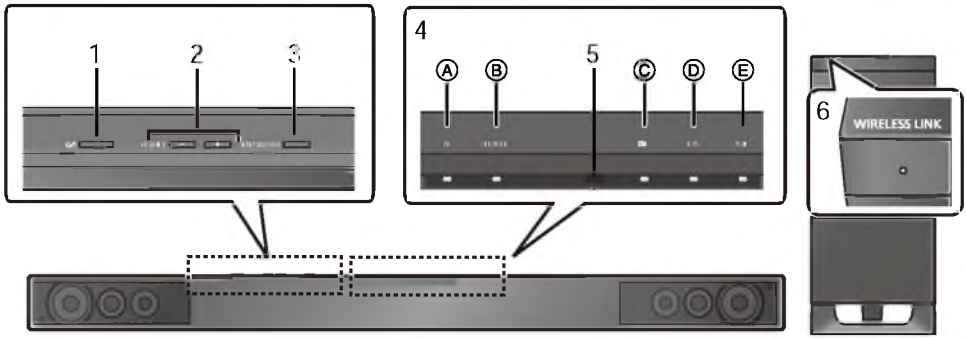
Осторожность при обращении с аппаратом

■ Протирайте аппарат мягкой сухой тканью

- При сильном загрязнении протрите поверхность устройства смоченной в воде и тщательно отжатой тканью, чтобы смыть грязь, а затем протрите сухой тканью.
- Используйте для очистки подходящую ткань. Не используйте ткань или другой материалы (полотенца и пр.), способные оставлять частички. Эти мелкие частички могут застрять в крышке динамика.
- Для очистки данного аппарата нельзя использовать спирт, разбавитель для красок или бензин.
- Прежде чем использовать химически обработанную ткань, внимательно прочтите инструкцию, полученную вместе с этой тканью.

Справочное руководство по органам управления

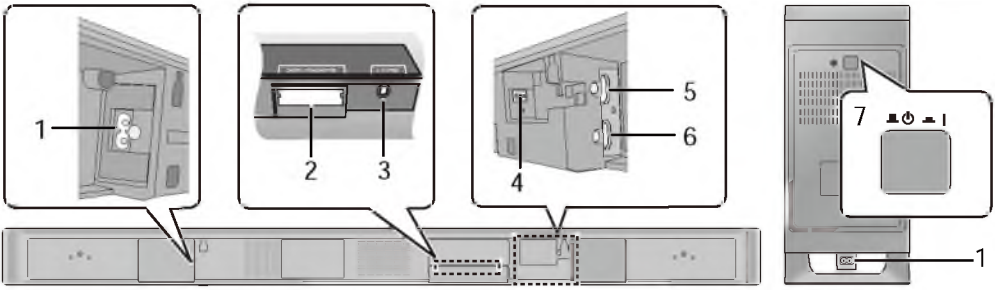
Это устройство и активный низкочастотный динамик (Спереди)



1 **Переключатель режима ожидания/включения (⏻/I)**
Нажмите для переключения устройства из активного режима в режим ожидания или обратно. В режиме ожидания устройство продолжает потреблять незначительное количество энергии.
2 Регулировка громкости звука
3 Выберите источник
"TV" ⟷ "BD/DVD"
- **TV:** В качестве источника звука выбран телевизор (Индикатор Ⓐ горит зеленым)
- **BD/DVD:** В качестве источника звука выбрано устройство, подключенное к входу HDMI AV IN (Индикатор Ⓑ горит янтарным)

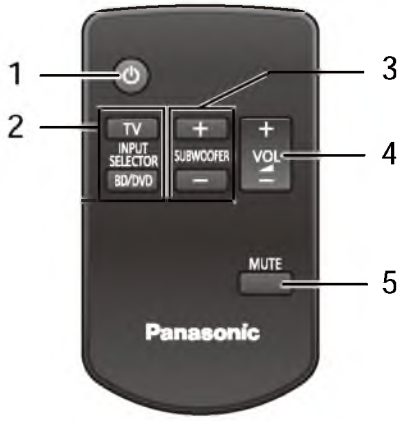
4 Светодиодные индикаторы состояния (⇨ 19)
Ⓐ Индикатор TV
Ⓑ Индикатор BD/DVD
Ⓒ Индикатор Dolby Digital
Ⓓ Индикатор DTS
Ⓔ Индикатор PCM или LPCM
5 Датчик сигнала ДУ
Рабочий диапазон пульта ДУ
Расстояние:
В пределах 7 m
Угол:
Приблиз. 30° влево и вправо
6 Индикатор WIRELESS LINK (⇨ 18)

Это устройство и активный низкочастотный динамик (Сзади)



1 Разъем AC IN (⇨ 18)
2 Док-разъем для цифрового передатчика (⇨ 16)
3 Разъем Ir SYSTEM
(Только для подключения поставляемого ИК-ретранслятора. (⇨ 8))
4 Разъем OPTICAL DIGITAL AUDIO IN (⇨ 15)
5 Разъем HDMI AV OUT (ARC-совместимый) (⇨ 15)
6 Разъем HDMI AV IN (⇨ 16)
7 Кнопка включения/выключения низкочастотного динамика

Пульт ДУ

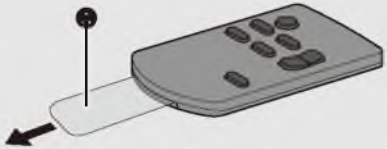


1 Включение/выключение устройства (⇨ 19)
2 Выберите источник (⇨ 19)
- [TV]:
  Выбор телевизора в качестве источника
- [BD/DVD]:
  Выбор подключенного к разъему HDMI AV IN устройства в качестве источника

3 Отрегулируйте уровень активного сабвуфера (⇨ 19)
4 Регулировка громкости звука (⇨ 19)
5 Выключение звука (⇨ 19)

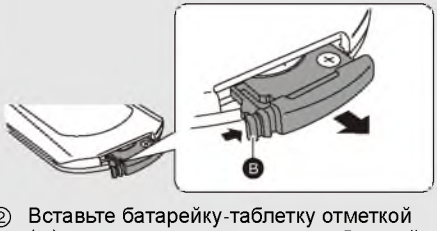
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
При неправильной замене аккумулятора возникает опасность взрыва. Производить замену, используя только тот же тип аккумулятора, или равноценный ему, рекомендуемый производителем. Размещение в отходы использованных аккумуляторов производить согласно инструкциям производителя.

Перед использованием снимите изолирующую прокладку A.

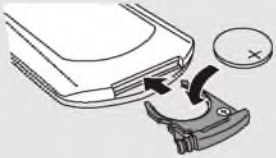


■ Замена батарейки-таблетки

① Удерживая ограничитель A нажатым, извлеките держатель батарейки.



② Вставьте батарейку-таблетку отметкой (+) вверх и верните держатель батарейки на место.



- Замените севшую батарейку-таблетку (деталь номер: CR2025). В среднем заряда батарейки хватает приблизительно на 1 год работы, при этом продолжительность зависит от частоты использования устройства.
- Не нагревайте и не допускайте контакта с пламенем.
- Не оставляйте батарейки в автомобиле с закрытыми дверьми и окнами под прямыми солнечными лучами в течение длительного времени.

Предупреждение
Держите кнопочную батарейку в недоступном для детей месте. Никогда не кладите кнопочную батарейку в рот. В случае проглатывания обратитесь к врачу.

шаг 1 Размещение

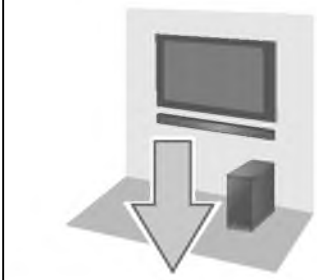
Внимание!

- **Используйте данное устройство и активный сабвуфер только так, как указано в данных инструкциях. Нарушение этого правила может привести к повреждению усилителя и/или колонок, а также стать причиной возгорания. При поломках или неожиданных изменениях рабочих характеристик устройства обратитесь к квалифицированному специалисту из сервисного центра.**
- **Не используйте другие способы крепления устройства к стене, кроме описанных в данном руководстве.**

Данный аппарат

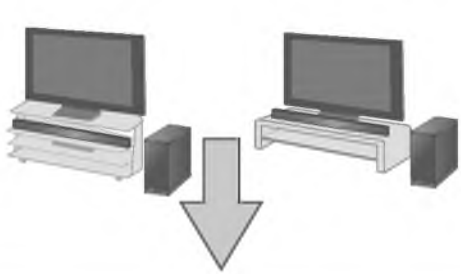
Например,

На стене



Стр. 10
См. "При размещении устройства на стене"

В тумбе для телевизора или на столе



Стр. 13
См. "При размещении устройства в тумбе для телевизора или на столе"

■ При размещении устройства впереди телевизора.

Это устройство может блокировать или создавать помехи для различных датчиков телевизора (Датчик C.A.T.S. (Автоматическая система слежения за контрастом), датчик дистанционного управления) и передатчиков 3D-очков для 3D-совместимого телевизора.
В зависимости от своего расположения этот аппарат может блокировать работу дистанционного управления телевизора.

При использовании стойки

- Измените высоту стойки и/или отодвиньте это устройство подальше от телевизора. Если телевизор продолжает работать некорректно, попробуйте убрать стойку.

Если стойка не используется

- Отодвиньте это устройство подальше от телевизора. Если телевизор продолжает работать некорректно, попробуйте поставить устройство в тумбу или прикрепить на стену.

- В случае появления нестандартных цветов изображения на телевизоре, выключите телевизор приблизительно на 30 минут. Если проблема не исчезает, отодвиньте это устройство дальше от телевизора.
- Не располагайте основное устройство в металлическом шкафу.

■ Если устройство блокирует работу датчика пульта дистанционного управления телевизора.

Попробуйте направить пульт ДУ телевизора под другим углом. Если проблема не устраняется, используйте поставляемый в комплекте ИК-ретранслятор для ретрансляции сигнала на телевизор. (⇨ 17)

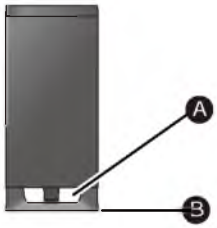
- Не используйте ИК-ретранслятор, если устройство не блокирует датчик пульта дистанционного управления телевизора.

Активный низкочастотный динамик

Разместите активный сабвуфер на расстоянии около 30 см от телевизора.

- Если телевизор совместим с Wi-Fi, расположите активный сабвуфер на расстоянии около 2 м от телевизора.

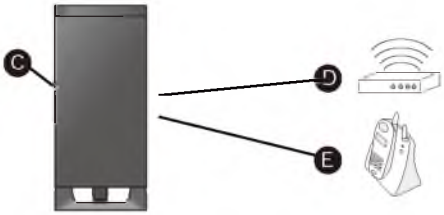
■ При активном сабвуфере



Ⓐ **Не держите активный сабвуфер за это отверстие.**
Внутренние детали (система динамика) могут повредиться.
Ⓑ При перемещении активного сабвуфера держите его всегда за нижнюю часть.

■ Расстояние от других устройств

Для предотвращения возникновения помех, выдерживайте следующие расстояния между активным низкочастотным динамиком и другими электронными устройствами, использующими ту же радиочастоту (частотный диапазон 2,4 ГГц).



Ⓒ Активный низкочастотный динамик
Ⓓ Беспроводная LAN: примерно 2 м
Ⓔ Радиотелефон и другие электронные устройства: примерно 2 м

- Расположите активный сабвуфер горизонтально, верхней панелью вверх, в пределах нескольких метров от устройства.
- Для обеспечения достаточной вентиляции и воздушного потока вокруг активного низкочастотного динамика расположите его таким образом, чтобы оставалось не менее 5 см свободного пространства со всех сторон.
- Не устанавливайте работающий активный сабвуфер в металлический шкаф.
- Если вы расположите активный сабвуфер слишком близко к стенкам или углам, это может привести к усилению низких частот. Занавесьте стены и окна плотными шторами.

Меры предосторожности

Требуется профессиональная установка.
Установочные работы производятся только квалифицированным специалистом по установке. КОМПАНИЯ PANASONIC НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ВОЗМОЖНЫЙ ИМУЩЕСТВЕННЫЙ ВРЕД И/ИЛИ ТЯЖЕЛЫЕ ТЕЛЕСНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ, В ТОМ ЧИСЛЕ СМЕРТЬ, ВЫЗВАННЫЕ НЕПРАВИЛЬНОЙ УСТАНОВКОЙ УСТРОЙСТВА ИЛИ НЕНАДЛЕЖАЩИМ ОБРАЩЕНИЕМ С НИМ.
- **Убедитесь, что вы устанавливаете данное устройство в соответствии с указаниями Инструкций по эксплуатации.**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Место установки кинотеатра должно быть надежным для длительного использования.
- Недостаточная прочность опоры при длительной эксплуатации может стать причиной падения и поломки устройства.

Работы по установке должны выполняться исключительно квалифицированный специалистом.
- Неправильная установка может привести к падению оборудования и стать причиной травмы.

Следует учитывать коэффициент запаса прочности предполагаемого места установки.
- Недостаточная прочность может привести к падению оборудования и стать причиной травмы.

Не устанавливать оборудование в местах, которые не могут вынести такую нагрузку.
- Если месту установки недостает прочности, оборудование может упасть.

Запрещается модифицировать кронштейны настенного крепления.
- В противном случае возможно падение устройства, что может привести к его поломке или стать причиной травмы.

Установка должна осуществляться только в строгом соответствии с данными инструкциями. Установка устройства каким-либо иным способом запрещается.
- В противном случае возможно падение устройства, что может привести к его поломке или стать причиной травмы.

Установка производится только на вертикальные стены.
- В противном случае возможно падение устройства, что может привести к его поломке или стать причиной травмы.

ВНИМАНИЕ!

Не устанавливайте устройство в местах с повышенным содержанием влажности, пыли, дыма, пара или подверженным воздействию высоких температур, а также под кондиционером, капли воды с которого могут попасть на устройство.
- Это может повредить устройство и стать причиной возникновения пожара или поражения электрическим током.

Оставьте зазор между задней панелью устройства и стеной.
- Устройство снабжено вентиляционными отверстиями на передней и задней панелях, перегораживание которых может стать причиной пожара.

Крепежные винты и шнур питания устанавливаются таким образом, чтобы избежать контакта с металлическими предметами или электропроводкой внутри стены.
- Контакт с металлическими предметами внутри стены может стать причиной поражения электротоком.

Используйте только те комплектующие, которые специально предназначены для установки.
- В противном случае устройство может упасть и стать причиной травмы.

Снимая устройство, не забудьте вынуть из стены крепежные винты.
- В противном случае винты могут выпасть из стены и стать причиной травмы.

Для обеспечения безопасной работы устройство устанавливается на соответствующей высоте.
- В противном случае оно может упасть и стать причиной травмы.

Подготовка

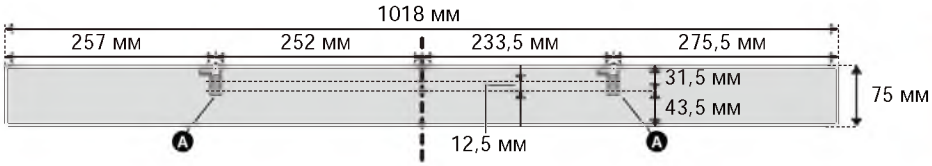
Доступные в продаже компоненты (не входит в комплект поставки)

- Винты для настенного крепления ..... × 6
  - Используйте доступные в продаже винты с наружным диаметром 4,0 мм, соответствующие материалу стены (дерево, стальная рама, бетон и т. д.), к которой крепится устройство.
- Страховочный шнур..... × 2
- Шурупы с кольцом (для крепления страховочного шнура) ..... × 2
- Во избежание повреждения устройства или появления царапин на нем выполняйте сборку на мягкой ткани, расстеленной на полу.
- Примите все необходимые меры для обеспечения безопасности на месте сборки и установки устройства, а также при перемещении аппарата в процессе выполнения работ.
- При установке устройства применяйте методы, соответствующие структуре и материалу места установки.
- Прежде чем вешать устройство, убедитесь, что в стене отсутствуют электрические кабели или трубы.

- Для обеспечения надлежащего функционирования и во избежание неполадок в работе устройства запрещается устанавливать его в следующих местах:
  - Вблизи спринклеров или пожарных/дымовых датчиков;
  - В местах с повышенным риском воздействия вибрации или ударных нагрузок;
  - Вблизи от высоковольтных проводов или источников динамической мощности;
  - Вблизи от источников магнитного поля, тепла, водяного пара или сажи;
  - В местах, подвергающихся воздействию потока воздуха от нагревательных приборов;
  - В местах, подвергающихся воздействию капель конденсации от кондиционеров или других устройств.
- Не держите устройство одной рукой, чтобы предупредить возможные повреждения в результате его падения во время переноски.
- Прикручивая детали, следите за тем, чтобы винты не были затянуты слишком слабо или слишком сильно.
- Неправильное крепление может привести к повреждению стены и самого устройства.

1 Используйте перечисленные ниже измерения для определения точек крепления на стене.

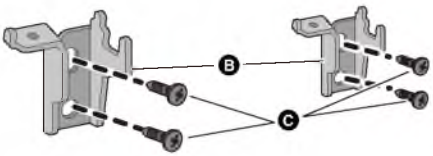
- Расположите устройство таким образом, чтобы сверху его оставалось не менее 50 мм свободного пространства. В противном случае работа с кнопками устройства будет затруднена.

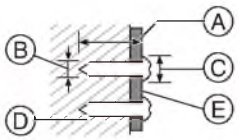


A Кронштейн для монтажа на стену

2 Прикрепите кронштейн для монтажа на стену к стене.

- Стена в выбранной точке установки шурупа, а также сам шуруп, должны выдерживать нагрузку свыше 33 кг.
- Используйте спиртовой уровень для проверки горизонтального расположения отверстий для винтов относительно друг друга.
- Опасность проглатывания. Храните винты в недоступном для детей месте.
- Храните кронштейны для монтажа на стену в недоступном для детей месте во избежание ее проглатывания.





Ⓐ Не менее 30 мм
Ⓑ ∅4,0 мм
Ⓒ ∅ от 7,5 мм до ∅9,4 мм
Ⓓ Стена
Ⓔ Кронштейн для монтажа на стену

B Кронштейн для монтажа на стену (входит в комплект поставки)
C Шурупы (не входит в комплект поставки)

3 Выполните все необходимые подключения к устройству. (⇨ 15 до 18)

- Подсоедините к устройству шнур питания от сети переменного тока, не подключая его к розетке до завершения процедуры установки.

4 Прикрепите задние подкладки к задней части устройства.

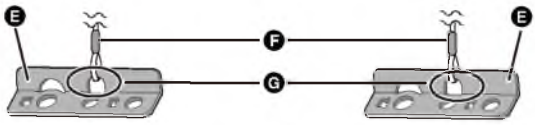
- Храните задние прокладки в недоступном для детей месте во избежание проглатывания.



D Задние прокладки (входит в комплект поставки)

5 Прикрепите к 2 защитным держателям шнур (не входит в комплект).

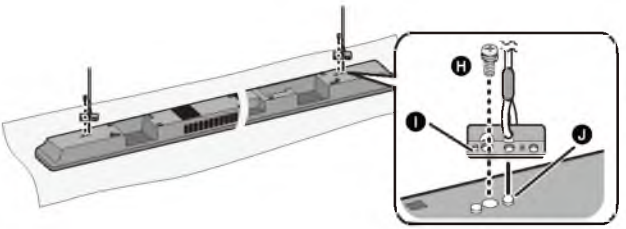
- Используйте шнур, способный выдерживать нагрузку свыше 33 кг.
- Храните защитный держатель в недоступном для детей месте во избежание проглатывания.



E Защитный держатель (входит в комплект поставки)
F Шнур (не входит в комплект поставки)
G Протяните веревку сквозь отверстия. Подробную информацию смотрите в руководстве по эксплуатации шнура.

6 Отрегулируйте защитный держатель с прикрепленным шнуром (⇨ 11) в соответствии с выступающими деталями и надежно привинтите защитный держатель на место.

- Крутящий момент затяжки: от 80 N•см до 120 N•см.
- Защитный держатель призван минимизировать возможность причинения ущерба и травмы, но он не гарантирует этот эффект.
- Храните защитный держатель в недоступном для детей месте во избежание проглатывания.
- Опасность проглатывания. Храните винты в недоступном для детей месте.

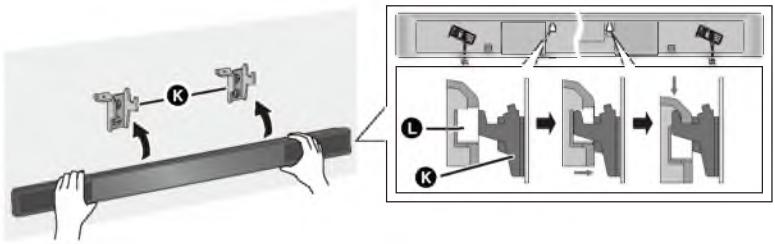




- Защитный держатель расположен по диагонали.

H Завинтите с подкладкой шайбы (входит в комплект поставки)
I Защитный держатель (входит в комплект поставки)
J Выступающая часть

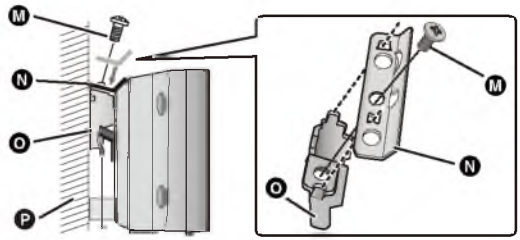
7 Прикрепите устройство к кронштейну для монтажа на стену.



K Кронштейн для монтажа на стену (входит в комплект поставки)
L Держатель для монтажа на стену

8 Навинтите держатель на настенные монтажные крепления.

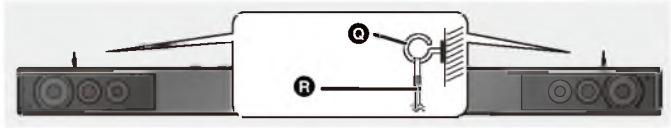
- Крутящий момент затяжки: от 80 N•см до 120 N•см.
- Держатели предназначены для предотвращения падения устройства с настенного монтажного крепления.
- Опасность проглатывания. Храните винты в недоступном для детей месте.
- Храните защитный держатель в недоступном для детей месте во избежание проглатывания.



M Привинтите без шайбы (входит в комплект поставки)
N Защитный держатель (входит в комплект поставки)
O Кронштейн для монтажа на стену (входит в комплект поставки)
P Стена

9 Прикрепите шнур к стене с помощью шурупа с кольцом (не входит в комплект поставки).

- Убедитесь, что провисание минимально.
- Опасность проглатывания. Храните винты в недоступном для детей месте.
- Проверьте выбранное место установки на прочность. Место размещения винтов на стене должно выдерживать нагрузку свыше 33 кг. Если в какой-либо из выбранных точек стена не обладает достаточной степенью прочности, обеспечьте необходимое укрепление этих точек.



Q Шуруп с кольцом (не входит в комплект поставки)
R Шнур (не входит в комплект поставки)

При размещении устройства в тумбе для телевизора или на столе

Соблюдайте меры безопасности для предотвращения падения устройства.
Установочные работы производятся только квалифицированным специалистом по установке.

Подготовка

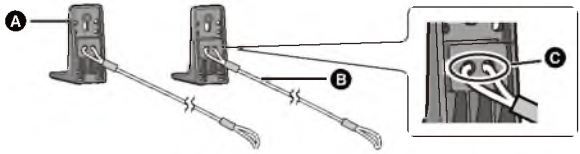
Доступные в продаже компоненты (не входит в комплект поставки)

- Страховочный шнур..... × 2
- Винты для крепления страховочного шнура к стене ..... × 2
- Во избежание повреждения устройства или появления царапин на нем выполняйте сборку на мягкой ткани, расстеленной на полу.

- Не держите устройство одной рукой, чтобы предупредить возможные повреждения в результате его падения во время переноски.

Когда используются стойки с ножками

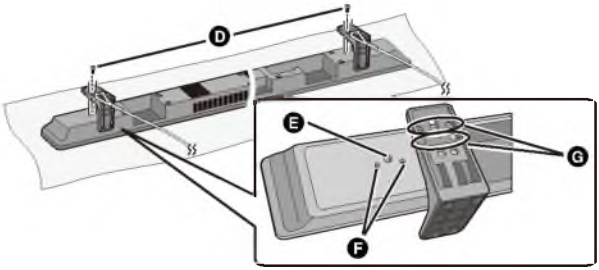
1 Прикрепите веревку (не входит в комплект поставки) к стойке.



- Ⓐ Стойка (входит в комплект поставки)
- Ⓑ Шнур (не входит в комплект поставки)
- Ⓒ Протяните веревку сквозь отверстия.
  Подробную информацию смотрите в руководстве по эксплуатации шнура.

2 Установите стойку, выровняв ее отверстия с выступающими частями Ⓕ.

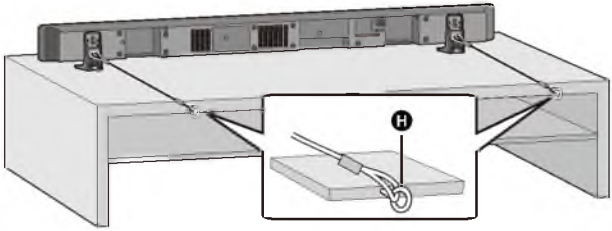
- Крутящий момент затяжки: от 80 N•см до 120 N•см.
- Опасность проглатывания. Храните винты в недоступном для детей месте.



- Ⓓ Завинтите с подкладкой шайбы (входит в комплект поставки)
- Ⓔ Отверстие для винта
- Ⓕ Выступающая часть
- Ⓖ Отверстия для регулирования высоты
  - Изменяя положение стойки, прикрепленной к выступающим частям, высоту можно отрегулировать на 10 мм.

3 Установите устройство в нужное положение и закрепите шнуры на тумбе или столе.

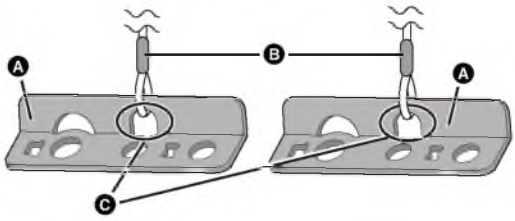
- Убедитесь, что провисание минимально.
- Опасность проглатывания. Храните винты в недоступном для детей месте.



- Ⓗ Шуруп с кольцом (не входит в комплект поставки)
  - В зависимости от размещения устройства, положение установки кольца шурупа может изменяться.

1 Прикрепите к 2 защитным держателям шнур (не входит в комплект).

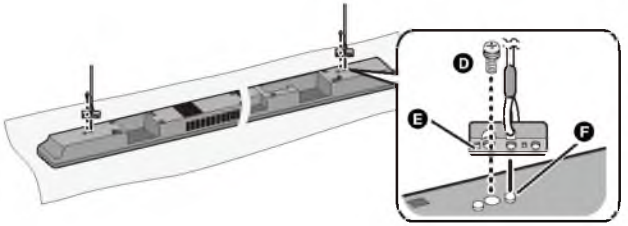
- Храните защитный держатель в недоступном для детей месте во избежание проглатывания.
- Сохраните оставшиеся 2 защитных держателя для последующего использования.



- **B** Защитный держатель (входит в комплект поставки)
- **G** Шнур (не входит в комплект поставки)
- **C** Протяните веревку сквозь отверстия.
  Подробную информацию смотрите в руководстве по эксплуатации шнура.

2 Отрегулируйте защитный держатель с прикрепленным шнуром (⇨ выше) в соответствии с выступающими деталями и надежно привинтите защитный держатель на место.

- Крутящий момент затяжки: от 80 N•см до 120 N•см.
- Защитный держатель призван минимизировать возможность причинения ущерба и травмы, но он не гарантирует этот эффект.
- Храните защитный держатель в недоступном для детей месте во избежание проглатывания.
- Опасность проглатывания. Храните винты в недоступном для детей месте.



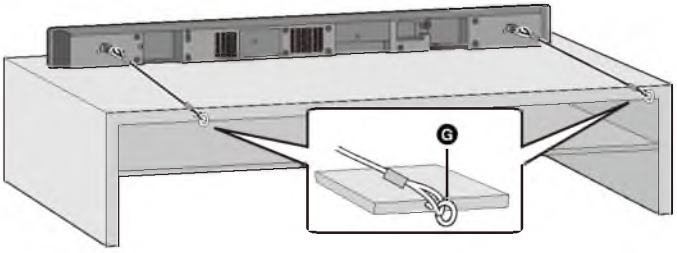


- Защитный держатель расположен по диагонали.

- **D** Завинтите с подкладкой шайбы (входит в комплект поставки)
- **E** Защитный держатель (входит в комплект поставки)
- **F** Выступающая часть

3 Установите устройство в нужное положение и закрепите шнуры на тумбе или столе.

- Убедитесь, что провисание минимально.
- Опасность проглатывания. Храните винты в недоступном для детей месте.



- **G** Шуруп с кольцом (не входит в комплект поставки)
  - Устанавливается в месте, которое может выдержать нагрузку свыше 33 кг.
  - В зависимости от размещения устройства, положение установки кольца шурупа может изменяться.

шаг 2 Схемы подсоединения

- Выключите всю аппаратуру перед подсоединением внешних устройств и изучите соответствующие инструкции по эксплуатации.

Не подключайте шнур питания до завершения процедуры подсоединения внешних устройств.

■ HDMI

Подключение HDMI поддерживает VIERA Link "HDAVI Control" (⇨ 21), если используется с совместимым телевизором Panasonic.

- Используйте кабель стандарта High Speed HDMI с логотипом HDMI (как на обложке). Рекомендуется использовать кабели HDMI производства Panasonic. Рекомендованный номер детали: RP-CDHS15 (1,5 м), RP-CDHS30 (3,0 м), RP-CDHS50 (5,0 м), и т. д.
- Нельзя использовать кабели, не совместимые с HDMI.

Подключение к телевизору

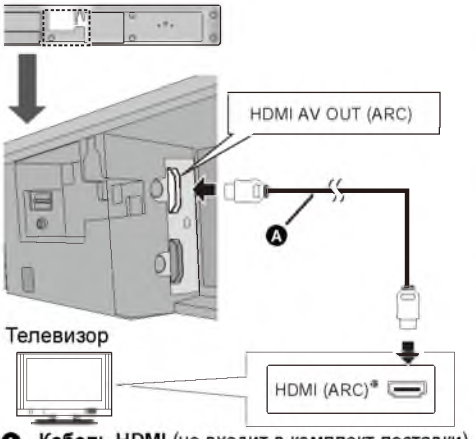
■ Убедитесь, что HDMI-разъем телевизора обозначен меткой "HDMI (ARC)".

В зависимости от наличия метки "HDMI (ARC)" метод подключения отличается.
Есть метка "HDMI (ARC)": Метод Ⓐ
Нет метки "HDMI (ARC)": Метод Ⓑ

■ Что такое ARC?

"ARC" – аббревиатура для "Audio Return Channel" или "HDMI ARC" ("передача цифрового звука по кабелю HDMI"). Ею обозначается одна из функций HDMI. При подключении устройства к разъему, обозначенному "HDMI (ARC)", цифровой оптический аудиокабель, который обычно обеспечивает прослушивание звука от телевизора, не требуется, а сигналы изображения и звука от телевизора передаются по одному кабелю HDMI.

Ⓐ Есть метка "HDMI (ARC)"

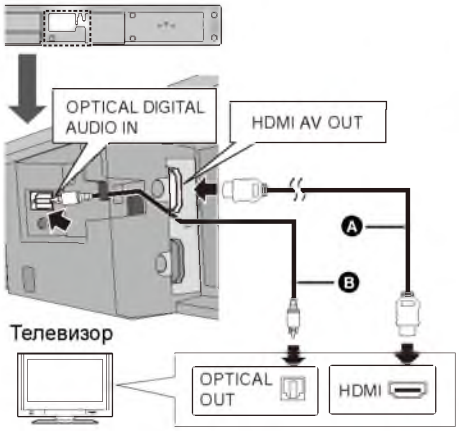


Ⓐ **Кабель HDMI** (не входит в комплект поставки)

* Подключается к ARC совместимому выходу телевизора (см. инструкцию по эксплуатации телевизора.)

- Если подключаемый телевизор поддерживает функцию ARC, но звук не поступает на устройство, используйте оптический цифровой аудиокабель. (⇨ справа, "Ⓑ Нет метки "HDMI (ARC)"")

Ⓑ Нет метки "HDMI (ARC)"



Ⓐ **Кабель HDMI** (не входит в комплект поставки)
Ⓑ **Кабель оптического цифрового выхода** (не входит в комплект поставки)

- Проложите кабель под выступающей частью.

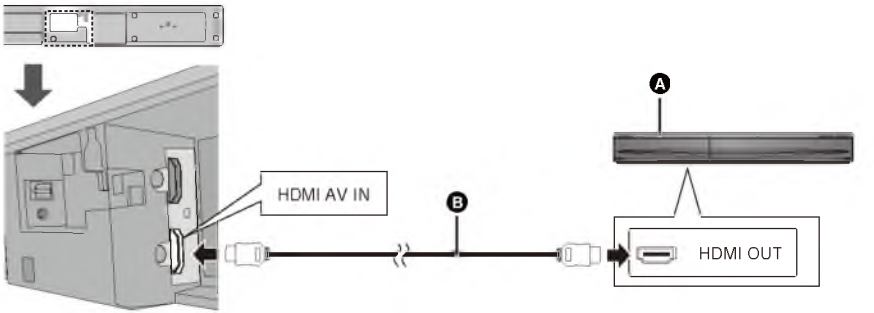
- Когда кабель HDMI подключается к разъему без маркировки "HDMI (ARC)", необходимо подключение оптического цифрового аудиокабеля.

Подсоединение к HDMI совместимому устройству

Данное устройство позволяет снимать выходные аудиосигналы от подключенного к нему HDMI-совместимого проигрывателя Blu-ray-дисков, DVD-проигрывателя и т. д. и передавать их на телевизор.

Подготовка

- Подсоедините устройство к телевизору. (⇨ 15)



Ⓐ Например, Blu-ray Disc плеер

Ⓑ **Кабель HDMI** (не входит в комплект поставки)

- Настройки, необходимые для воспроизведения видео- и аудиосигналов, см. в инструкции по эксплуатации HDMI-совместимого устройства.

■ Совместимость с 3D

Совместимость с телевизорами, поддерживающими объемные изображения высокой четкости (FULL HD 3D) и проигрывателем Blu-ray-дисков

- Устройство пропускает 3D-сигналы от 3D-совместимого проигрывателя Blu-ray-дисков на телевизор с функцией поддержки объемных изображений высокой четкости.

■ Совместимость с x.v.Colour™

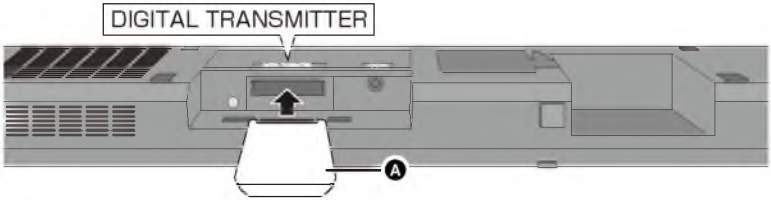
При подключении устройства HDMI-кабелем к плееру или телевизору, поддерживающему x.v.Colour™, цветовой диапазон расширится и картинка станет реалистичнее, а цвета – сочнее.

■ Поддержка технологии Deep Colour

При подключении устройства к проигрывателю с поддержкой данной технологии устройство может воспроизводить изображения с большей цветовой градацией (4096 степеней) при подключении к телевизору с поддержкой данной технологии. Наслаждайтесь изображениями с исключительно богатыми, естественными цветами, с плавными, детальными переходами и при минимальном эффекте цветных полос.

Подключение передатчика цифровых сигналов

Не вставляйте и не вынимайте, если устройство включено.

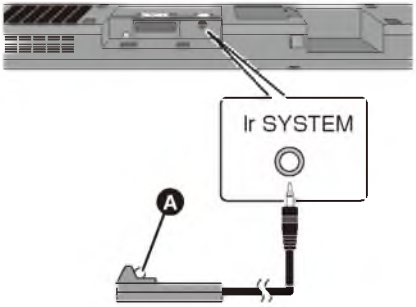


Ⓐ **Цифровой передатчик** (входит в комплект поставки)

Вставьте цифровой передатчик наклейкой вниз до характерного щелчка.

Использование ИК-ретранслятора

При подключении ИК-ретранслятора становится возможным передача ИК-сигнала, полученного датчиком пульта ДУ на данном устройстве, на датчик телевизора.
Используйте пульт ДУ телевизора в пределах зоны действия датчика сигнала пульта ДУ данного устройства.
- Информацию о рабочем диапазоне см. на стр. 6.



A Источник ИК-излучения

1 Подключите штепсель к разъему Ir SYSTEM данного устройства.

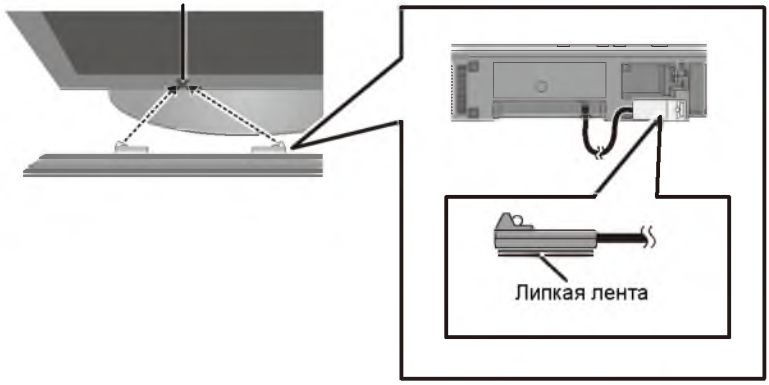
2 Поместите источник ИК-излучения в пределах действия датчика пульта ДУ телевизора.
- Информацию о месте расположения датчика пульта ДУ телевизора см. инструкции по эксплуатации для телевизора.

3 Направьте пульт ДУ телевизора на датчик пульта ДУ данного устройства и используйте его для управления телевизором.
- Место расположения датчика пульта ДУ данного устройства см. на стр. 6.
- Очистите поверхности, которых касалась липкая лента.
- При отрывании лепкой ленты может повредиться поверхность устройства и на нем могут остаться следы клея. После того как убедитесь в правильности работы телевизора, закрепите его с помощью липкой ленты.

- Поставляемый ИК-ретранслятор совместим только с телевизорами Panasonic.
- Храните клейкую ленту в недоступном для детей месте во избежание проглатывания.

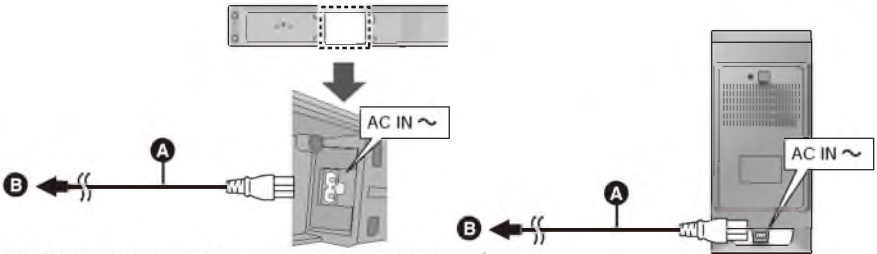
■ Примеры расположения

На задней панели данного устройства:



шаг 3 Подсоединение шнура питания

- **Подключать только после подсоединения всех остальных кабелей.**



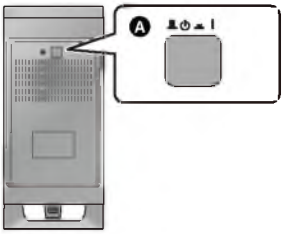
Ⓐ **Шнур питания** (входит в комплект поставки)
Ⓑ В сетевую розетку

- Данная система потребляет незначительное количество электроэнергии, даже когда выключена (данный аппарат; прибл. 0,4 Вт, активный низкочастотный динамик; прибл. 0,2 Вт). В целях экономии электроэнергии, если эта система не будет использоваться в течение длительного времени, отключите ее от розетки.
- Поставляемый в комплекте кабель сетевого питания предназначен только для использования с этим устройством и активным низкочастотным динамиком.
  Не используйте его с другим оборудованием. Кроме того, не используйте кабели от другого оборудования с этим устройством и низкочастотным динамиком.

шаг 4 Беспроводное подключение активного низкочастотного динамика

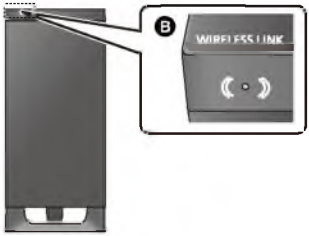
1 Включите основное устройство.

2 Нажмите кнопки [▮ ⏻, ▬ I] на активном низкочастотном динамике.



Ⓐ **Кнопка включения/выключения блока [▮ ⏻, ▬ I]**
Воспользуйтесь этой кнопкой для включения и выключения блока.
▬ I:
Активный низкочастотный динамик включен
▮ ⏻:
Активный низкочастотный динамик выключен

3 Проверьте, активирована ли беспроводная связь.



Ⓑ **Индикатор WIRELESS LINK**
Индикатор загорается при включении активного сабвуфера.
- **Красный:**
  Активный низкочастотный динамик включен, беспроводное соединение отключено
- **Зеленый:**
  Активный низкочастотный динамик включен, беспроводное соединение активировано

Эксплуатация устройства

Подготовка

- Включите телевизор.



1 Нажмите [⏻], чтобы включить устройство.

2 Для включения нажмите кнопки [■ ⏻, ▬ I] на активном низкочастотном динамике.

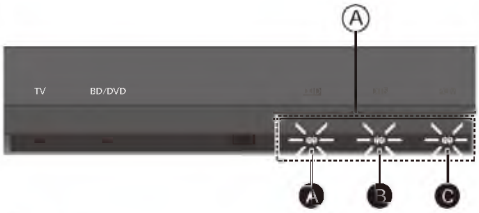
- Убедитесь, что индикатор беспроводного соединения горит зеленым светом. (⇨ 18)

3 Нажмите [TV] или [BD/DVD], чтобы выбрать источник звука. (⇨ 6)

- Если выбран источник [BD/DVD], не забудьте выбрать входной канал телевизора для этого устройства и запустите воспроизведение.

- Если из динамиков телевизора идет звук, уменьшите громкость телевизора до минимума.
- Максимальная громкость телевизора и этого устройства могут отличаться.
- Если устройство выключается при громкости, превышающей половину шкалы (свыше 50), при включении устройство автоматически понизит громкость до середины (50). (Для отключения этой функции см. стр. 23.)
- сДаже если это устройство было выключено или в участве ввода был выбран телевизор, утройство продолдит выводить аудио и/или видеосигнал с устройства, подключенного к разъему HDMI AV IN через разъем HDMI AV OUT.
- Громкость или уровень сабвуфера этого устройства не отображаются. Громкость можно отобразить на экране телевизора, если это устройство подключено к телевизору Panasonic, способному отображать настройки громкости устройства. (⇨ 21)

Если это устройство не работает ожидаемым образом, сбросьте все настройки на заводские предустановленные. (⇨ 22)



Регулировка уровня громкости/ низкочастотного динамика

Нажмите [+ VOL −], чтобы отрегулировать уровень громкости динамиков.

- Диапазон громкости: от 1 до 100

Нажмите [+ SUBWOOFER −], чтобы отрегулировать уровень низкочастотного динамика.

- Уровни сабвуфера: от 1 д о 4

Ⓐ Индикаторы мигают слева направо (+) или справа налево (−).

- Индикаторы перестают мигать, если достигнут максимальный или минимальный уровень громкости.

Отключе3ние звука

Нажмите [MUTE].

Ⓐ Индикаторы мигают одновременно, пока функция отключения звука остается активной.

- Для отмены нажмите кнопку повторно или настройте громкость.
- При отключении устройства функция отключения звука также выключается.

Индикатор аудиоформата

Для отображения текущего аудиоформата, **Нажмите кнопку для текущего источника аудио ([TV] или [BD/DVD]).**

- Информация о текущем аудиоформате остается на экране в течение 4 секунд.

Ⓐ Загорится, если аудиоформат - Dolby Digital
Ⓑ Загорится, если аудиоформат - DTS
Ⓒ Загорится, если аудиоформат - PCM или LPCM

- Информация о состоянии аудиоформата отображается на экране в течение 4 секунд и в том случае, если происходит смена аудиоформата на выбранном источнике (телевизор, Blu-ray Disc/DVD плеер т. д.).

3D звук

Данное устройство производит впечатление единства звука и изображения.

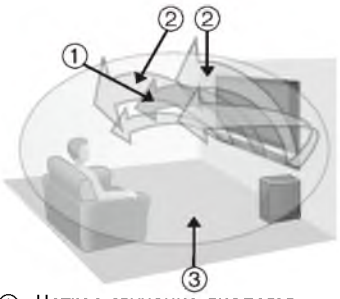
■ 3D окружение

Даже без окружающих динамиков эффект окружения достигается благодаря Dolby Virtual Speaker. Вдобавок к этому эффекту в Panasonic применили собственную технологию управления звуковым полем, расширяющую звуковое пространство вперед, назад, вверх и вниз, придающую звуку глубину и силу, чтобы он соответствовал изображению 3D.

■ Режим четкого диалога

Спортивный комментарий и диалоги фильмов слышны так, будто они исходят из телевизора, создавая ощущение единства звука и изображения.
При воспроизведении с нормальной громкостью диалог будет выделяться из других звуков; будет этот эффект работать и при пониженной громкости для просмотра в ночное время.

Например, изображение звука 3D



① Четкое звучание диалогов
② Единство звука и изображения
③ Ощутите себя внутри звукового поля

Режимы воспроизведения

При помощи этой настройки можно выбирать между прослушиванием аудио в 2 канальном режиме или с эффектом объемного звучания.
Эффект объемного звучания можно добавить к источнику 2 канального аудио, как и к мультиканальным источникам.

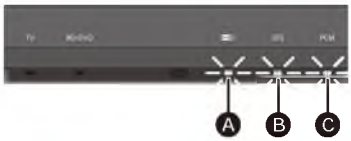
Режим воспроизведения	Источник аудио	Эффект объемного звучания
Режим вывода с объемным звучанием Ⓐ*1	2 канала/мультиканальный	○
Режим автоматического вывода Ⓑ*2	2 канала	–
	Мультиканальный	○
2 канальный режим вывода Ⓒ	2 канала/мультиканальный	–

※1 Эффект объемного звучания можно добавить, когда источник аудио многоканальный.
※2 Индикатор режима вывода с объемным звучанием также мигает, когда источник аудио является многоканальным и работает в режиме автоматического вывода .

■ Для изменения режима воспроизведения

1 Нажмите и удерживайте [MUTE] более 2 секунд.
- Индикатор текущей настройки мигает в течение 10 секунд.

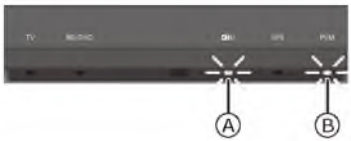
2 Когда индикатор мигает, чтобы изменить настройки, еще раз нажмите [MUTE].
- Настройки изменяются при каждом нажатии [MUTE].



Имеется возможность отключить эффект звука 3D и использовать только эффект Dolby Virtual Speaker.

1 Нажмите и удерживайте [TV] более 2 секунд.
- Индикатор текущей настройки мигает в течение 10 секунд.
  Ⓐ: звук 3D "Вкл."
  Ⓑ: звук 3D "Выкл."

2 Когда индикатор мигает, чтобы изменить настройки, еще раз нажмите [TV] .
- Настройки изменяются при каждом нажатии [TV].
- При выключении устройства эта настройка будет сброшена на значение "Вкл.".



- Если при использовании оптического цифрового аудиокабеля частота дискретизации аудиосигнала будет выше 48 кГц, то эффект объемного звучания и функция Dolby Virtual Speaker будут автоматически отключены.

Операции с подключенным телевизором

(VIERA Link "HDAVI Control™")

Что такое VIERA Link "HDAVI Control"?

VIERA Link "HDAVI Control" — это удобная функция, которая позволяет осуществлять взаимосвязанные операции данного устройства и телевизора Panasonic (VIERA) с "HDAVI Control".
Данная функция доступна при подключении аппаратуры с помощью HDMI-кабеля. Более подробно о работе с функцией см. инструкцию по эксплуатации подключенной аппаратуры.

Подготовка

① Удостоверьтесь, что соединение HDMI установлено. (⇨ 15, 16)
② Установите операции "HDAVI Control" на подключенной аппаратуре (например, телевизоре).
③ Для обеспечения оптимальной работы "HDAVI Control" измените следующие параметры настройки на подключенном телевизоре※1.
- Задайте данное устройство как акустическую систему по умолчанию※2.
- Задайте данное устройство для параметра выбора акустической системы по умолчанию.

④ Включите всю аппаратуру, совместимую с "HDAVI Control", и выберите входной канал данного аппарата на подключенном телевизоре, чтобы функция "HDAVI Control" работала как следует.
⑤ Если устройство подключено к разъему HDMI AV IN , начните воспроизведение, чтобы убедиться в правильном отображении изображения.

Повторите данную процедуру в случае изменения подключения или настроек.

※1 Наличие и функции настроек зависят от типа телевизора. Более подробную информацию см. в руководстве по эксплуатации телевизора.
※2 Если на телевизоре настройки акустической системы по умолчанию являются частью настроек функции VIERA Link, при выборе данного устройства в качестве акустической системы по умолчанию автоматически изменяет выбор акустической системы для данного устройства.

- VIERA Link "HDAVI Control" на основе функций управления, предоставляемых HDMI, что является промышленным стандартом, известным как HDMI CEC (Consumer Electronics Control), – это уникальная, разработанная и добавленная нами функция. Таким образом ее работа с аппаратурой других производителей, поддерживающей HDMI CEC, не может гарантироваться.
- Данный аппарат поддерживает функцию "HDAVI Control 5". "HDAVI Control 5" – это новейший стандарт (действующий с декабря 2010 г.) для аппаратуры Panasonic, совместимой с HDAVI Control. Данный стандарт совместим с обычным оборудованием HDAVI марки Panasonic.
- См. отдельные руководства для аппаратуры других производителей, поддерживающей функцию VIERA Link.
- Удостоверьтесь, что настройки цифрового аудиовыхода совместимы с данным устройством. (⇨ 24)

Что можно сделать при помощи "HDAVI Control"

- Для проверки вывода звука через колонки этого устройства выберите пункт "ДомашниИ Кинотеатр" с помощью пульта дистанционного управления телевизора и включите данное устройство.
- Наличие и функции настроек зависят от типа телевизора. Для получения более подробной информации см. руководство по эксплуатации для телевизора.

■ Управление колонками

Настройки меню телевизора позволяют выбрать в качестве аудиовыхода акустическую систему данного устройства или динамики телевизора.

Домашний Кинотеатр

Активна акустическая система данного устройства.
- Если устройство находится в режиме ожидания, то при смене в меню телевизора динамиков телевизора на динамики данного устройства включение устройства и выбор "телевизора" в качестве источника происходят автоматически.
- Уровень громкости звука может изменяться с помощью кнопок управления громкостью или отключения звука на пульте ДУ телевизора.
- При выключении устройства автоматически активируются динамики телевизора.

TV

Активны динамики телевизора.
- Уровень громкости для данного устройства устанавливается на минимум.

- Если телевизор поддерживает функцию VIERA Link "HDAVI Control 4 или выше", то звук будет автоматически выводиться из рассматриваемого в данном документе устройства.

■ Автоматическое переключение входного канала

При выполнении следующих операций включение данного устройства※ и смена входного канала для соответствующего источника происходят автоматически.
—Запуск воспроизведения на устройстве, подключенном к HDMI.
—Смена входного канала на телевизоре.

※ Только в том случае, если в качестве выхода на акустическую систему выбрано данное устройство.

- Если на телевизоре активирована функция "Связанное отключение питания", устройство отключается вместе с отключением телевизора.

■ Автоматическая функция синхронизации изображения и речевых сигналов (для HDAVI Control 3 и выше)

Задержка между воспроизведением звуков и изображением автоматически корректируется, благодаря чему вы можете наслаждаться ровным звуковым сопровождением картинки.

- Информация о задержке настраивается автоматически, если телевизор поддерживает функцию VIERA Link "HDAVI Control 3 и выше" и функция VIERA Link установлена на "Вкл.". Если данные о задержке получить не удается, параметр задержки звука задается равным 40 мс.

Поиск и устранение неполадок

Перед обращением к специалисту по техобслуживанию выполните следующие проверки. Если вы не уверены в отношении каких-либо пунктов проверки или если указанные в таблице меры не помогли устранить неполадки, обращайтесь за инструкциями к дилеру.

Возврат к заводским настройкам.
Не выключая устройство, нажмите [⏻/I] на устройстве и удерживайте не менее 4 секунд. (После сброса настроек все индикаторы должны дважды мигнуть.)
Если это устройство не работает ожидаемым образом, сбросьте все настройки на заводские предустановленные.

Общие указания

Питание отсутствует.
- Вставьте шнур питания до упора. (⇨ 18)
- Если после включения устройства индикаторы мигают, а устройство сразу выключается, отключите шнур питания переменного тока и проконсультируйтесь с дилером.

Неполадки в работе пульта ДУ.
- Разряжены батарейки. Замените их новыми. (⇨ 7)
- Возможно, не снята изолирующая прокладка. Снимите прокладку. (⇨ 7)
- Возможно, требуется повторить установку кода пульта ДУ после замены батарейки пульта. (⇨ 24)

Индикатор "TV"мигает, но звука нет.
Выньте сетевой шнур и проконсультируйтесь с вашим продавцом. Если мигают какие-то индикаторы, обязательно сообщите о них вашему продавцу.

D, Индикаторы DTS, PCM мигают в течение 10 секунд и отключаются.
- Изменили ли вы настройки режима воспроизведения? (⇨ 20)
- Изменили ли вы настройки 3D звук? (⇨ 20)
- Изменили ли вы настройки вывода аудио? (⇨ 23)

Питание данного устройства выключено, если изменен вход для телевизора.
Это обычное явление при использовании функции VIERA Link (HDAVI Control 4 и выше). Подробнее см. инструкцию по эксплуатации телевизора.

HDMI

Неполадки в работе устройства.
Неполадки в работе устройства могут быть вызваны подключением HDMI-кабеля к неправильному разъему (HDMI AV IN или HDMI AV OUT). Выключите устройство, отсоедините шнур питания и повторите подключение кабеля(-ей) HDMI. (⇨ 15, 16)

Сбои в выполнении операций с функцией VIERA Link.
- Проверьте настройки "VIERA Link" на подключенных устройствах.
- Выключали ли вы настройки VIERA Link?
- Сбои в работе VIERA Link могут быть вызваны изменением подключений HDMI, аварийным отключением питания или отсоединением шнура питания.
  - Включите все устройства, подключенные к телевизору кабелем HDMI, а затем включите телевизор.
  - Отключите настройки VIERA Link и снова их включите. Чтобы получить более подробную информацию, обратитесь к инструкции по эксплуатации телевизора.
  - Если это устройство и телевизор соединены кабелем HDMI, включите телевизор, а затем выньте шнур питания и снова подсоедините его.

При использовании HDMI-соединения первые несколько секунд звук не слышен.
Это может произойти при воспроизведении раздела DVD-Video. Измените настройки цифрового вывода аудио подключенного устройства с "Bitstream" на "PCM".

Если данное устройство подключено к телевизору с поддержкой HDMI, не являющемуся продуктом Panasonic, и при этом оно работает некорректно, используйте оптический цифровой аудиокабель. (⇨ 15)
Выключите VIERA Link.
① Нажмите и удерживайте [MUTE] на пульте ДУ и [VOLUME −] на основном устройстве не менее 2 секунд.
- Настройка изменяется, когда мигают индикаторы D, DTS и PCM.

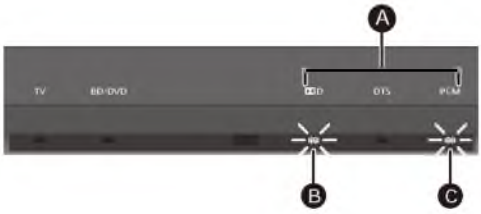
② После смены настройки выключите и включите все подключенные устройства.
- Для сброса настроек вернитесь к заводским настройкам. (⇨ левый)
- Если VIERA Link находится в положении Выкл. (выключено), функция ARC не доступна. Проверьте подключение оптического цифрового кабеля. (⇨ 15)

Звук

Отсутствует звук (или изображение).
- Отмените отключение звука. (⇨ 19)
- Проверьте подключения к другим устройствам. (⇨ 15, 16)
- Убедитесь, что принимаемый аудиосигнал совместим с данным устройством. (⇨ 24)
- Выключите устройство, а затем включите снова.
- Если устройство подключено к телевизору HDMI-кабелем, проверьте, обозначено ли HDMI-гнездо телевизора меткой "HDMI (ARC)". Если нет, выполните соединение с помощью оптического цифрового аудиокабеля. (⇨ 15)
- Если устройство подключено к телевизору Panasonic и включено с помощью кнопки на устройстве или на пульте дистанционного управления, то звук может выводиться не через колонки данного устройства. В таком случае следует включить данное устройство с помощью пульта дистанционного управления телевизора. (⇨ 15)
- Если подключение правильное, возможна проблема с кабелем. Подключите устройство с помощью другого кабеля.
- Проверьте настройки аудиовыхода на подключенном устройстве.
- Если индикаторы DD и DTS мигают, а с данного устройства не выводится звук, выключите устройство, извлеките шнур питания переменного тока и проконсультируйтесь с дилером.
- Если мигает индикатор BD/DVD и не выводится звук, попробуйте сделать следующее.
  ① Выключите и снова включите подключенное устройство.
  ② Отключите это устройство, отсоедините кабель HDMI, затем снова подсоедините кабель HDMI и снова включите устройство.

Звук DTS не может выводиться с данного устройства.
Убедитесь, что настройки вывода цифрового аудио подключенного устройства установлены на "Bitstream".

Аудиовыход нельзя поменять с основного на второстепенный.
Если настройки цифрового выхода на телевизоре или на плеере установлены на "Bitstream", смените аудиоканал на этом устройстве.
① Нажмите и удерживайте [BD/DVD] более 2 секунд.



② Для изменения настройки при мигающем индикаторе текущей настройки нажмите [BD/DVD].
Ⓐ Главный и второстепенный
Ⓐ Главный
Ⓒ Второстепенный (SAP: Secondary Audio Program — второстепенная аудиопрограмма)
- Настройка сохранится до следующего изменения.

При включении устройства громкость снижается.
Если устройство выключается при громкости, превышающей половину шкалы (свыше 50), при включении устройство автоматически понизит громкость до середины (50).
Для отключения этой функции:
① Нажмите и удерживайте [MUTE] на пульте ДУ и [VOLUME +] на основном устройстве не менее 2 секунд.
- Настройка изменяется, когда мигают индикаторы DD, DTS и PCM.
- Для сброса настроек вернитесь к заводским настройкам. (⇨ 22)

Звук с телевизора искажается.
Поменяйте настройки цифрового аудиовыхода телевизора на "Bitstream".

Диалог звучит слишком настойчиво или неестественно.
Данное устройство обладает функцией выделения диалога при низкой громкости.
Для отключения этой функции:
① Нажмите и удерживайте [TV] на пульте ДУ и [VOLUME −] на основном устройстве не менее 2 секунд.
- Настройка изменяется, когда мигают индикаторы DD, DTS и PCM.
- Для сброса настроек вернитесь к заводским настройкам. (⇨ 22)

Нет звука.
Питание устройства отключается автоматически.
(Когда в устройстве обнаруживается проблема, принимаются меры безопасности и устройство автоматически переключается в ждущий режим.)
- Есть проблема с усилителем.
- Громкость слишком высока?
  Если да, уменьшите ее.
- Устройство установлено в очень горячем месте?
  Если да, переместите устройство в более прохладное место и подождите немного, затем попробуйте его снова включить.

Если проблема не исчезает, отключите шнур питания и свяжитесь с вашим дилером. Запомните, какие индикаторы мигали, и сообщите об этом дилеру.

Активный низкочастотный динамик

Нет питания.
Убедитесь, что кабель сетевого питания активного низкочастотного динамика правильно подсоединен.

После включения сабвуфера он сразу отключается.
Отсоедините шнур питания переменного тока и проконсультируйтесь с дилером.

Отсутствует звук низкочастотного динамика.
- Убедитесь, что активный низкочастотный динамик включен.
- Убедитесь, что индикатор беспроводного соединения горит зеленым светом. (⇨ 18)

Индикатор беспроводного соединения горит красным светом.
- Отсутствует соединение между устройством и активным низкочастотным динамиком.
  – Проверьте, включено ли основное устройство.
  – Убедитесь, что передатчик цифровых сигналов полностью вставлен в разъем для передатчика цифровых сигналов устройства. (⇨ 16)
  – Выключите и повторно включите активный низкочастотный динамик. Можно также выключить активный низкочастотный динамик, отключить кабель сетевого питания и затем подключить его снова.
- Если проблему устранить не удается, обратитесь к дилеру.

Воспроизведение звука низкочастотным динамиком прерывается.
Активный низкочастотный динамик автоматически находит свободный канал. Если помехи сохраняются, переместите другие устройства за пределы радиуса действия активного низкочастотного динамика или переместить активный низкочастотный динамик ближе к устройству. (⇨ 9)

Индикатор беспроводного соединения попеременно горит красным и зеленым светом.
Выключите сабвуфер, отсоедините шнур питания переменного тока, а потом заново подключите его.
Если проблема не исчезает, проконсультируйтесь со своим дилером.

Код пульта ДУ

Если на данный пульт ДУ реагируют другие устройства Panasonic, смените код пульта ДУ на данном устройстве и на самом пульте.

Подготовка
- Выключите все остальные устройства Panasonic.
- Включите данный аппарат.

Смените код для пульта ДУ на код 2:
① Направьте пульт ДУ на датчик пульта на данном устройстве.
② Нажмите и удерживайте кнопки [MUTE] и [BD/DVD] на пульте ДУ не менее 4 секунд.



При изменении кода данного устройства индикатор Ⓐ будет мигать в течение 10 секунд.

- Если устройство не работает после смены кода, повторите шаги ① и ②.
- Чтобы изменить код пульта ДУ на код 1, повторите шаги выше, но вместо кнопки [BD/DVD] нажмите кнопку [TV].

Аудиоинформация

■ Совместимые аудиоформаты

Данное устройство поддерживает следующие форматы:
Dolby Digital, DTS Digital Surround, двухканальный LPCM и многоканальный LPCM.

Технические характеристики

ОБЩИЕ ДАННЫЕ

Потребляемая мощность:
Данный аппарат: 30 Вт
Активный низкочастотный динамик: 23 Вт
Цифровой передатчик: 1,2 Вт

Потребляемая мощность в режиме ожидания:
Данный аппарат: приблиз. 0,4 Вт
Активный низкочастотный динамик: приблиз. 0,2 Вт

Источник питания:
ПРТ от 220 В до 240 В, 50 Гц

Габаритные размеры (Ш×В×Г):

Данный аппарат
(Без выступающих частей)
1018 мм× 75 мм× 44 мм
(С защитным держателем)
1018 мм× 77 мм× 52 мм
(Со стойками (низкими))
1018 мм× 95 мм× 75 мм
(Со стойками (высокими))
1018 мм× 105 мм× 75 мм

Активный низкочастотный динамик
180 мм× 408 мм× 306 мм

Цифровой передатчик
43,5 мм× 37,3 мм× 8,2 мм

Вес:

Данный аппарат
(Без принадлежностей)
приблиз. 2,5 кг
(С защитным держателем)
приблиз. 2,6 кг
(Со стойками)
приблиз. 2,6 кг

Активный низкочастотный динамик
приблиз. 5,2 кг

Цифровой передатчик
приблиз. 0,0095 кг

Диапазон рабочих температур:
от 0 °C до +40 °C

Диапазон рабочей влажности:
от 20 % до 80 % относительной влажности (без конденсации)

СЕКЦИЯ КОЛОНОК

ФРОНТАЛЬНЫЕ КОЛОНКИ (ВСТРОЕННЫЙ)

Тип: 2 канальная акустическая система с 2 динамиками (Отражатель басов)

Низкочастотный динамик:
6,5 см Конического типа × 2

ВЧ динамик:
2,5 см Полу купольного типа × 2

АКТИВНЫЙ НИЗКОЧАСТОТНЫЙ ДИНАМИК

Тип: 1 канальная акустическая система с 1 динамиком (Отражатель басов)

Низкочастотный динамик:
16 см Конического типа

Частотный диапазон:
от 30 Гц до 180 Гц (−16 дБ)
от 35 Гц до 160 Гц (−10 дБ)

СЕКЦИЯ УСИЛИТЕЛЯ

Среднеквадратическая выходная мощность: режим Dolby Digital

Передний канал:
60 Вт на канал (4 Ом), 1 кГц, суммарный коэффициент гармоник 10 %

Канал сабвуфера:
120 Вт на канал (8 Ом), 100 Гц, суммарный коэффициент гармоник 10 %

Всего RMS режим в формате Dolby Digital:
240 Вт

БЕСПРОВОДНАЯ СЕКЦИЯ

Модуль беспроводной связи

Частотный диапазон:
от 2,4 ГГц до 2,4835 ГГц

Число каналов: 3

ДАННЫЕ РАЗЪЕМОВ

HDAVI Control
Данный аппарат поддерживает функцию "HDAVI Control 5".

HDMI AV-вход
Разъем: Коннектор 19-контактный, тип A

Выход HDMI AV
Разъем: Коннектор 19-контактный, тип A

Цифровой аудио вход (Только телевизор)

Оптический цифровой вход:
Оптический разъем

Частота дискретизации:
32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц

Аудиоформат: LPCM, Dolby Digital, DTS Digital Surround

ИК-ретранслятор
Тип контакта: разъем 3,5 мм

1 Технические характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.
Вес и размеры являются приблизительными.
2 Общие гармонические искажения определялись с помощью цифрового спектроанализатора.

Информация для покупателя

Название продукции:	Аудиосистема для домашнего кинотеатра
Название страны производителя:	Малайзия
Название производителя:	Панасоник Корпорэйшн
Юридический адрес:	1006 Кадома, Осака, Япония
Дата производства: Вы можете уточнить год и месяц по серийному номеру на табличке. Пример маркировки—Серийный номер № XX1AXXXXXXX (X-любая цифра или буква) Год: Третья цифра в серийном номере (1 — 2011, 2 — 2012, ...0 — 2020) Месяц: Четвертая буква в серийном номере (A — Январь, B — Февраль, ... L — Декабрь) Примечание: Сентябрь может указываться как "S" вместо "I".	
Дополнительная информация:	Пожалуйста внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации.

Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 федерального закона РФ "О защите прав потребителей" срок службы данного изделия равен 7 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

-Если Вы увидите такой символ-

Информация по обращению с отходами для стран, не входящих в Европейский Союз



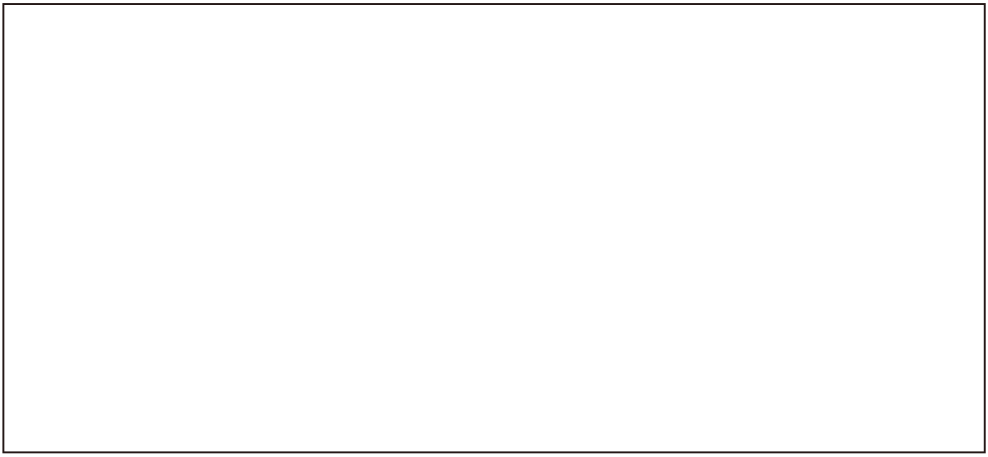
Действие этого символа распространяется только на Европейский Союз.
Если вы собираетесь выбросить данный продукт, узнайте в местных органах власти или у дилера, как следует поступать с отходами такого типа.

Добровольная сертификация

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ

Аудио система домашнего кинотеатра Panasonic модели SC-HTB520#### (основной блок SU-HTB520####, сабвуфер SB-HWA520####) (где "#" = 0-9, A-Z, "-" или пробел) сертифицирована ОРГАНОМ ПО СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ "ГОСТ-АЗИЯ", (Регистрационный номер в Госреестре - РОСС SG.0001.11BZ02)

Сертификат соответствия:	№ РОСС MY.BZ02.H00384
Сертификат соответствия выдан:	01 февраля 2011 года
Сертификат соответствия действителен до:	01 февраля 2014 года
Модели SC-HTB520#### (#=0-9, A-Z, "-" или пробел) Panasonic соответствуют требованиям нормативных документов:	ГОСТ Р МЭК 60065-2009; ГОСТ Р 51318.14.1-2006 (Разд. 4); ГОСТ 22505-97; ГОСТ Р 51515-99; ГОСТ Р 51317.3.2-2006 (Разд. 6, 7); ГОСТ Р 51317.3.3-2008
Срок службы	7 (семь) лет



Шановний покупець

Дякуємо вам за придбання даного пристрою.
Для отримання оптимальної якості роботи пристрою та дотримання безпеки, будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію.

Перед підключенням, користуванням або настройкою даного пристрою просимо уважно ознайомитись із цією інструкцією.
Збережіть даний посібник для звертання до нього у майбутньому.

Стосовно інструкції з монтажу.
Монтажні роботи мають виконуватися тільки кваліфікований фахівцем. (⇨ 10 до 14)
Перед початком робіт уважно прочитайте інструкцію з монтажу та інструкцію з експлуатації, щоб правильно виконати монтаж.
(Збережіть інструкцію. Вона може знадобитися під час обслуговування або переміщення апарата.)

УВАГА!

ЩОБ УНИКНУТИ РИЗИКУ ВИНИКНЕННЯ ПОЖЕЖІ, УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ АБО ПОШКОДЖЕННЯ ВИРОБУ:

- **ЗАПОБІГАЙТЕ ПОТРАПЛЯННЮ НА ПРИСТРІЙ ДОЩОВИХ КРАПЕЛЬ, ВОЛОГИ АБО БРИЗОК, ТА НЕ СТАВТЕ НА ПРИСТРІЙ ПРЕДМЕТИ, НАПОВНЕНІ ВОДОЮ, НАПРИКЛАД, ВАЗИ ТОЩО.**
- **ВИКОРИСТОВУЙТЕ ТІЛЬКИ РЕКОМЕНДОВАНІ ПРИЛАДДЯ.**
- **НЕ ЗНІМАЙТЕ КРИШКУ (ЧИ ЗАДНЮ ПАНЕЛЬ); ВСЕРЕДИНІ НЕМАЄ ДЕТАЛЕЙ, ЯКІ ПОТРЕБУЮТЬ ОБСЛУГОВУВАННЯ АБО МОЖУТЬ БУТИ ПОЛАГОДЖЕНІ КОРИСТУВАЧЕМ. ДОВІРЯЙТЕ РОБОТИ З РЕМОНТУ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ ТІЛЬКИ КВАЛІФІКОВАНИМ СПЕЦІАЛІСТАМ.**

УВАГА!

- **НЕ ВСТАНОВЛЮЙТЕ І НЕ РОЗМІЩУЙТЕ ЦЕЙ АПАРАТ У КНИЖКОВІЙ ШАФІ, ВБУДОВАНИХ МЕБЛЯХ АБО В ІНШОМУ ОБМЕЖЕНОМУ ПРОСТОРІ. ПЕРЕКОНАЙТЕСЬ, ЩО АПАРАТ ДОБРЕ ВЕНТИЛЮЄТЬСЯ. ДЛЯ ЗАПОБІГАННЯ НЕБЕЗПЕКИ УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ АБО ВИНИКНЕННЯ ПОЖЕЖІ ВНАСЛІДОК ПЕРЕГРІВУ, ПЕРЕКОНАЙТЕСЬ, ЩО ЗАВІСКИ ЧИ БУДЬ-ЯКІ ІНШІ МАТЕРІАЛИ НЕ ЗАГОРОДЖУЮТЬ ВЕНТИЛЯЦІЙНІ ОТВОРИ.**
- **НЕ ЗАГОРОДЖУЙТЕ ВЕНТИЛЯЦІЙНІ ОТВОРИ ГАЗЕТАМИ, СКАТЕРТИНАМИ, ЗАВІСКАМИ ТА ПОДІБНИМИ ПРЕДМЕТАМИ.**
- **НЕ СТАВТЕ ДЖЕРЕЛА ВІДКРИТОГО ПОЛУМ'Я, НАПРИКЛАД, ЗАПАЛЕНІ СВІЧКИ, НА АПАРАТ.**
- **ЛІКВІДУЙТЕ БАТАРЕЙКИ ЕКОЛОГІЧНО ПРИЙНЯТИМ СПОСОБОМ.**

Попередження
Ризик виникнення пожежі, вибуху та опіків. Не перезаряджайте, не розбирайте, не нагрівайте вище **60°C** та не спалюйте.

Штепсельну розетку потрібно встановити біля обладнання та забезпечити вільний доступ до неї.
Штепсельна вилка шнура живлення повинна бути готова до використання.
Щоб повністю відключити цей пристрій від мережі живлення змінного струму, вийміть штепсельну вилку зі штепсельної розетки.

ЦЕЙ АПАРАТ ПРИЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ У ПОМІРНИХ КЛІМАТИЧНИХ УМОВАХ.

Цей виріб може приймати радіоперешкоди, що створюються мобільними телефонами під час їх використання. Якщо такі перешкоди є помітними, будь ласка, збільшіть відстань між виробом та мобільним телефоном.

Заходи безпеки

Розташування

Установіть пристрій на рівній поверхні у місці, захищеному від попадання прямого сонячного проміння, високої температури, підвищеної вологості та надлишкової вібрації. Вищенаведені фактори можуть стати причиною пошкодження корпуса та інших деталей пристрою і, як наслідок, призвести до його швидкої поломки.
Не кладіть на апарат важких предметів.

Напруга

Не підключайте пристрій до високовольтних джерел струму. Це може перенавантажити пристрій та спричинити пожежу.
Не підключайте пристрій до джерела постійного струму. Перед підключенням пристрою, наприклад, на кораблі або в інших місцях із використанням постійного струму, уважно перевірте характеристики джерела струму.

Безпечне використання силового проводу змінного струму

Упевніться, що шнур живлення належно підключений та не пошкоджений. Погане підключення та пошкодження шнура живлення може спричинити пожежу або ураження електричним струмом. Не тягніть за шнур живлення, не згинайте його та не кладіть на нього важкі предмети.
Відключайте шнур живлення, тримаючи його за штепсельну вилку. Витягування шнура живлення може призвести до ураження електричним струмом.
Не беріть штепсельну вилку мокрими руками. Це може призвести до ураження електричним струмом.

Сторонні предмети

Не допускайте потрапляння всередину пристрою металевих предметів. Це може призвести до ураження електричним струмом або до поломки пристрою.
Не допускайте потрапляння всередину пристрою вологи. Це може призвести до ураження електричним струмом або до поломки пристрою. Якщо ж це трапилось, негайно відключіть пристрій від джерела живлення та зверніться до вашого дилера.
Не розпилюйте інсектициди на/в пристрій. Вони містять легкозаймистий газ, який може спалахнути при попаданні у пристрій.

Технічне обслуговування

Не намагайтесь самостійно ремонтувати даний пристрій. У випадку зникнення звуку, згасання індикаторів, появи диму або виникнення будь-яких інших проблем, які не описані у даній інструкції, відключіть шнур живлення та зверніться до вашого дилера або в авторизований центр обслуговування. Ремонт, розбирання або модифікування пристрою некваліфікованою особою може призвести до ураження її електричним струмом.

При тривалому простої пристрою без використання відключайте його від джерела живлення. Це допоможе продовжити термін його служби.

Ліцензії

Вироблено за ліцензією компанії Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic та символ подвійного D є торговими марками Dolby Laboratories.
Виготовлено за ліцензією згідно з патентами США №№ 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 та іншими патентами США й міжнародними патентами, виданими й очікуваними. DTS і Symbol є зареєстрованими товарними знаками, а логотипи DTS Digital Surround і DTS є товарними знаками DTS, Inc. Виріб включає програмне забезпечення. © DTS, Inc. Усі права захищено.

HDMI, логотип HDMI та High-Definition Multimedia Interface є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками HDMI Licensing LLC у США та інших країнах.
HDAVI Control™ є торговою маркою компанії Panasonic Corporation.
"x.v.Colour" є торговою маркою.

ЗМіСТ

Заходи безпеки **3**
Ліцензії **3**

Перед використанням

Аксесуари **5**
Догляд за апаратом **5**
Довідковий посібник із пристроїв керування **6**
Цей апарат та активний сабвуфер (Передня панель) 6
Цей апарат та активний сабвуфер (Задня панель) 6
Пульт ДК 7

Підготовка до експлуатації

крок 1 Розташування **8**
Даний апарат 8
Активний сабвуфер 9
При розміщенні апарату на стіні 10
При розміщенні пристрою у шафі або на столі 13
крок 2 Підключення **15**
Підключення до телевізора 15
Підключення HDMI-сумісного пристрою 16
Приєднання передавача цифрових сигналів 16
Використання ретранслятора сигналу ІЧ пульта 17
крок 3 Підключення шнура живлення **18**
крок 4 Бездротове підключення активного сабвуфера **18**

Операції

Експлуатація апарата **19**
3D звук 20
Операції, що пов'язані з телевізором
(VIERA Link "HDAVI Control™") **21**

Довідка

Пошук і усунення несправностей **22**
Код пульта ДК 24
Аудіоінформація **24**
Технічні характеристики **25**

• У цій Інструкції описано переважно операції, що виконуються за допомогою пульта дистанційного керування, але можна виконувати операції й на головному блоці, якщо засоби керування такі самі.

Система	SC-HTB520
Даний апарат	SU-HTB520
Активний сабвуфер (З передавачем цифрових сигналів)	SB-HWA520

Аксесуари

Перед початком використання пристрою перевірте наявність усіх аксесуарів.

☐ **1 Пульт дистанційного керування (Вбудований акумулятор)** (N2QAYC000043) 	☐ **2 Шнури живлення змінним струмом** 	☐ **1 Цифровий передавач**  • Постачається з активним сабвуфером.
☐ **4 Гвинти** (Із шайбою × 2) (Без шайби × 2) 	☐ **4 Захисні тримачі** 	☐ **2 Стойки** 
☐ **2 Кронштейни для настінного монтажу** 	☐ **2 Задні прокладки** 	☐ **1 Ретранслятор сигналу ІЧ пульта** 

• Номери продукції дійсні з січня 2011 р. Вони можуть підлягати змінам.

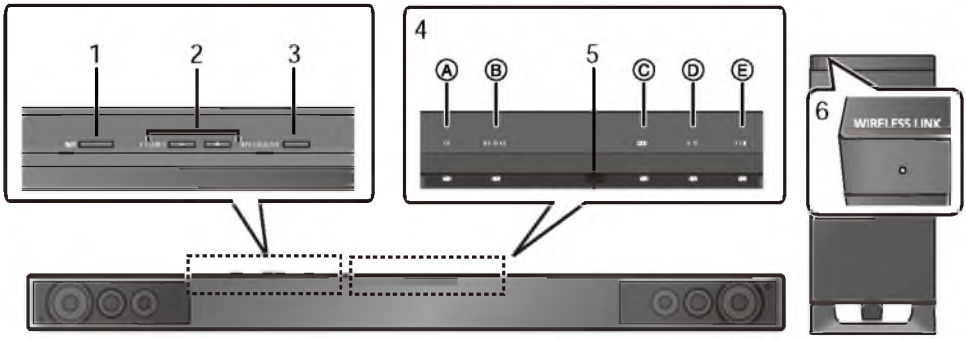
Догляд за апаратом

■ Чистіть даний апарат м'якою, сухою тканиною

- У разі сильного забруднення викрутіть як слід тканину, змочену у воді, щоб видалити бруд, а потім витріть це місце сухою тканиною.
- Для очищення пристрою використовуйте належну тканину. Не застосовуйте тканину або інший матеріал (рушники тощо), що може лишати частинки. Ці дрібні частинки можуть застрягнути в кришці динаміка.
- Не використовуйте для чищення спирт, розчинники або бензин.
- Перед використанням для чищення хімічно обробленої тканини ознайомтесь з інструкцією, яка входить до її комплекту.

Довідковий посібник із пристроїв керування

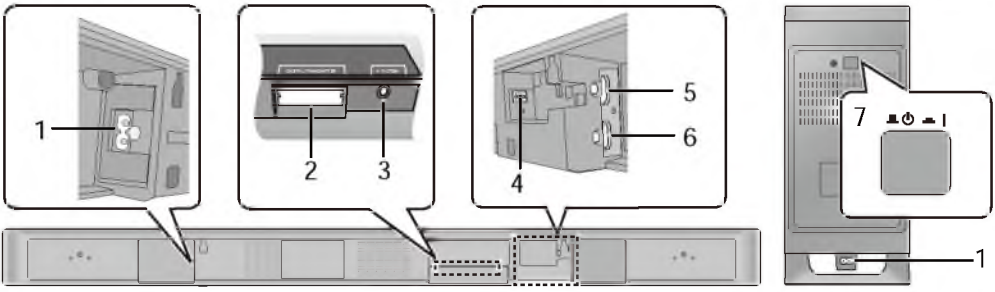
Цей апарат та активний сабвуфер (Передня панель)



1 **Перемикач режимів роботи standby/on (очікування/ввімкнено) (⏻/I)**
Натисніть вимикач, щоб переключити апарат з режиму "ввімкнено" до режиму очікування і навпаки. Навіть у режимі очікування апарат споживає невелику кількість електроенергії.
2 Відрегулюйте гучність апарата
3 Виберіть джерело
"TV" ⟷ "BD/DVD"
- **TV:** Джерелом звуку є телевізор (Індикатор Ⓐ світиться зеленим)
- **BD/DVD:** Джерелом звуку є пристрій, підключений до роз'єму HDMI AV IN (Індикатор Ⓑ світиться янтарним)

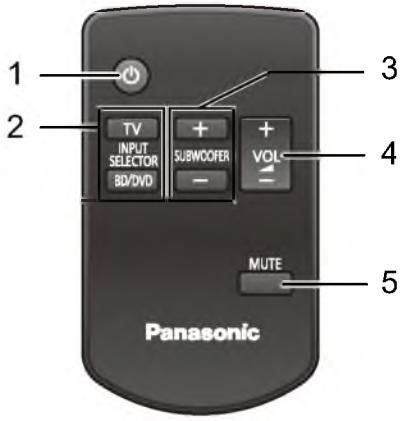
4 Світлодіодні індикатори стану (⇨ 19)
Ⓐ Індикатор телевізору
Ⓑ Індикатор BD/DVD
Ⓒ Індикатор Dolby Digital
Ⓓ Індикатор DTS
Ⓔ Індикатор PCM або LPCM
5 Датчик сигналу дистанційного керування
Радіус дії пульта дистанційного керування
Відстань:
У межах прибл. 7 м прямо попереду
Кут:
Приблиз. 30° праворуч і ліворуч
6 WIRELESS LINK індикатор (⇨ 18)

Цей апарат та активний сабвуфер (Задня панель)



1 Роз'єм AC IN (⇨ 18)
2 Док-роз'єм цифрового передавача (⇨ 16)
3 Роз'єм Ir SYSTEM
(Тільки для використання з ретранслятором сигналу ІЧ пульта. (⇨ 8))
4 Роз'єм OPTICAL DIGITAL AUDIO IN (⇨ 15)
5 Роз'єм HDMI AV OUT (ARC-сумісний) (⇨ 15)
6 Роз'єм HDMI AV IN (⇨ 16)
7 Кнопка ввімкнення/вимкнення активного сабвуфера

Пульт ДК

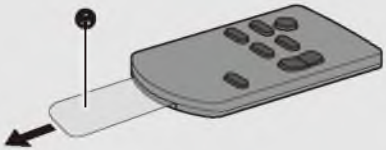


1 Увімкнення або вимкнення пристрою (⇨ 19)
2 Виберіть джерело (⇨ 19)
- [TV]:
  Вибір телевізора в якості джерела
- [BD/DVD]:
  Вибір пристрою, підключеного до роз'єму HDMI AV IN, в якості джерела

3 Відрегулюйте рівень активного сабвуфера (⇨ 19)
4 Відрегулюйте гучність апарата (⇨ 19)
5 Вимкнення звуку (⇨ 19)

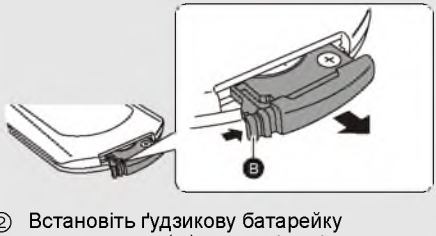
УВАГА
Якщо батарейка встановлена неправильно, існує небезпека вибуху. Замінюйте її тільки на аналогічну батарейку або батарейку подібного типу, відповідно до рекомендацій виробника обладнання. Використані батарейки утилізуйте згідно з інструкціями компанії-виробника.

Зніміть ізоляційну прокладку Ⓐ перед використанням.

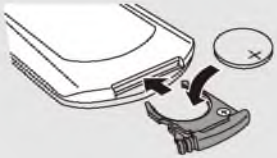


■ Заміна гудзикової батарейки

① Натиснувши стопор, Ⓑ, витягніть тримач батарейки.



② Встановіть ґудзикову батарейку маркуванням (+) догори і потім вставте тримач батарейки на місце.



- Коли ґудзикова батарейка розрядиться, замініть її новою (номер деталі: CR2025). Зазвичай батарейки вистачає приблизно на 1 рік, хоча термін залежить від того, як часто використовується апарат.
- Не нагрівайте їх та не кидайте у вогонь.
- Не залишайте батарейки на тривалий час в герметично закритому автомобілі під прямим сонячним промінням.

Попередження
Зберігайте батарею типу "таблетка" в місці, недоступному для дітей. Не кладіть її до рота. Якщо хтось проковтнув батарею, негайно зверніться до лікаря.

крок 1 Розташування

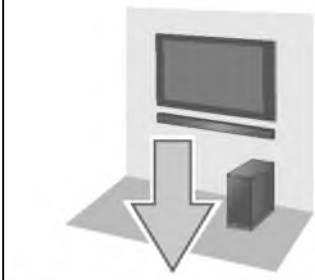
Увага!

- **Використовуйте цей пристрій і активний сабвуфер лише так, як вказано в цих інструкціях. Невиконання цієї вимоги може призвести до пошкодження підсилювача та/або динаміків, а також створює ризик займання. У разі ушкодження або несподіваної зміни характеристик зверніться до кваліфікованого фахівця з обслуговування.**
- **Не намагайтеся прикріпити цей апарат до стіни у способи, відмінні від описаних у цьому посібнику.**

Даний апарат

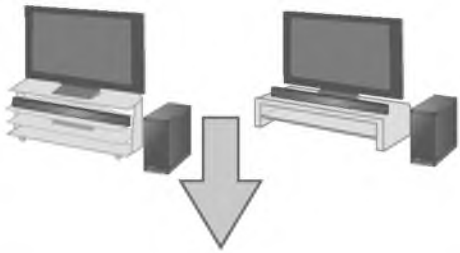
Наприклад,

На стіні



Стор. 10
Див. "При розміщенні апарату на стіні"

У шафі або на столі



Стор. 13
Див. "При розміщенні пристрою у шафі або на столі"

■ При розміщенні апарату поперед телевізору.

Цей апарат може блокувати або створювати перешкоди для різноманітних датчиків телевізору (датчик C.A.T.S. (Автоматична система стеження за контрастністю), датчик пульту ДК, тощо) і передавачу 3D-окулярів для 3D-сумісного телевізору.
В залежності від розташування цей апарат може перешкоджати роботі дистанційного керування телевізора.

При використанні стійки

- Відкоригуйте висоту стійки та/або відсуньте основний пристрій подалі від телевізору. Якщо телевізор все ще не функціонує належним чином, спробуйте зняти стійку.

Якщо стійка не використовується

- Відсуньте основний пристрій подалі від телевізору. Якщо телевізор все ще не функціонує належним чином, спробуйте встановити пристрій у шафу чи закріпити на стіні.

- У разі наявності викривлених кольорів на телевізорі, вимкніть телевізор приблизно на 30 хвилин. Якщо проблема залишається, відсуньте цей апарат від телевізора.
- Не розташовуйте основний пристрій у металевій шафі.

■ Якщо датчик пульта дистанційного керування від телевізора блокується цим апаратом.

Спробуйте користуватися пультом дистанційного керування від телевізора під іншим кутом. Якщо проблему не усунуто, можна скористатися ретранслятором сигналу ІЧ пульта, що постачається в комплекті, для ретрансляції сигналу до телевізора. (⇨ 17)

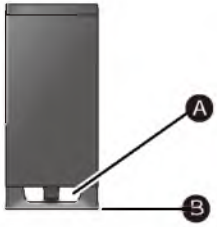
- Не використовуйте ретранслятор сигналу ІЧ пульта, якщо датчик пульта дистанційного керування від телевізора не блокується цим апаратом.

Активний сабвуфер

Розташовуйте активний сабвуфер на відстані близько 30 см від телевізора.

- Якщо телевізор суміоний із Wi-Fi, розташуйте активний сабвуфер на відстані близько 2 м від телевізора.

■ При активному сабвуфері

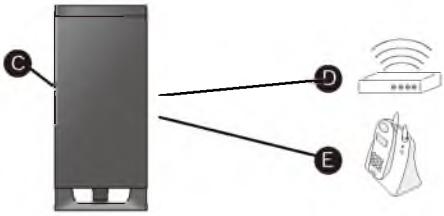


Ⓐ **Не тримайте активний сабвуфер за цей отвір.**
Деталі всередині (система динаміка) можуть пошкодитися.

Ⓑ Під час переміщення завжди тримайте активний сабвуфер за нижню частину.

■ Відстань від інших пристроїв

Для попередження виникнення перешкод, витримуйте наступні відстані між активним сабвуфером та іншими електронними пристроями, що використовують ту саму радіочастоту (смуга частот 2,4 ГГц).



Ⓒ Активний сабвуфер
Ⓓ Бездротова LAN: приблизно 2 м
Ⓔ Радіотелефон та інші електронні пристрої: приблизно 2 м

- Розташуйте активний сабвуфер горизонтально, верхньою панеллю догори, в межах кількох метрів від пристрою.
- Щоб забезпечити належну вентиляцію та потік повітря навколо активного сабвуфера, розмістіть його таким чином, щоб залишалося не менш як 5 см вільного простору з усіх сторін.
- Не розміщуйте активний сабвуфер у металічній шафі.
- Якщо ви розташуєте активний сабвуфер занадто близько до стін чи кутів, це може призвести до посилення низьких частот. Закривайте стіни та вікна товстими шторами.

Заходи безпеки

Потрібен професійний монтаж.
Монтаж має виконувати тільки кваліфікований фахівець із монтажу.
PANASONIC ВІДМОВЛЯЄТЬСЯ ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА УШКОДЖЕННЯ МАЙНА ТА/АБО СЕРЙОЗНІ ТРАВМИ, ВКЛЮЧАЮЧИ СМЕРТЬ, ЯКЩО ЦЕ ТРАПИЛОСЯ ВНАСЛІДОК НЕПРАВИЛЬНОГО МОНТАЖУ АБО НЕПРАВИЛЬНОГО ПОВОДЖЕННЯ.
• Переконайтеся, що ви встановлюєте цей апарат згідно до інструкцій з експлуатації.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Переконайтеся, що місце монтажу досить міцне, щоб утримувати апарат впродовж тривалого часу.
• Якщо мюце недостатньо міцне, через деякий час після використання апарат може впасти й нанести травму.
Монтажні роботи мають виконуватися тільки кваліфікований фахівцем.
• Неправильний монтаж може призвести до падіння устаткування та травми.
Враховуйте питання безпеки при оцінюванні міцності майбутнього місця встановлення.
• Якщо міцнють недостатня, устаткування може впасти й призвести до травми.
Не встановлюйте апарат у місці, яке не витримає навантаження.
• Якщо мюце монтажу недостатньо міцне, устаткування може впасти.
Не видозмінюйте кронштейни для настінного монтажу.
• Інакше апарат може впасти та пошкодитися, і це може призвести також до травмування.
При монтажі апарата виконуйте лише кроки, зазначені в цій інструкцп: Не встановлюйте його в будь-який інший спосіб.
• Інакше апарат може впасти та пошкодитися, і це може призвести також до травмування.
Дозволяється виконувати монтаж тільки на вертикальній стіні.
• Інакше апарат може впасти та пошкодитися, і це може призвести також до травмування.

УВАГА!

Забороняється виконувати монтаж у місцях, де є вологість, пил, дим, пара або висока температура, а також під кондиціонером, з якого може капати вода на апарат.
• Це може негативно вплинути на апарат і спричинити займання або ураження електричним струмом.
Залиште прозір між задньою панеллю та стіною.
• У передній і задній панелях апарата знаходяться вентиляційні отвори. Якщо їх закрити, може виникнути займання.
Встановіть монтажні та кабель живлення таким чином, щоб вони не контактували з металевими об'єктами або проводкою всередині стіни.
• Контакт із будь-яким металевим об'єктом всередині стіни може призвести до ураження електричним струмом.
Для монтажу використовуйте спеціальні комплектуючі.
• Інакше апарат може впасти зі стіни, і це може призвести також до травмування.
Знімаючи апарат, витягайте також і гвинти для настінного монтажу.
• Інакше за монтажні гвинти можна зачепитися й отримати травму.
Для безпечної роботи апарата встановіть його на належній висоті.
• Інакше апарат може впасти, і це може призвести також до травмування.

Підготовка

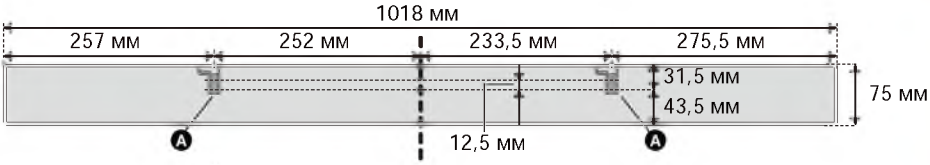
Комплектуючі, що є у продажу (не постачається в комплекті)

- Гвинти для нагстінного монтажу ..... × 6
  - Використовуйте наявні у продажу гвинти номінального діаметру 4,0 мм, які відповідають матеріалу стіни (дерево, сталева конструкція, бетон тощо), до якого приєднуються кронштейни настінного монтажу.
- Шнур, що запобігає падінню ..... × 2
- Кільця з різьбою (для прикріплення шнура, що запобігає падінню) ..... × 2
- Щоб уникнути пошкоджень та подряпин, постеліть м'яку тканину і виконайте збирання на ній.
- Приділяйте достатню увагу безпеці навколо, виконуючи збирання або монтаж або переміщуючись під час роботи.
- Для прикріплення використовуйте методи, які відповідають структурі та матеріалам місця розташування.
- Переконайтеся, що в стіні немає електричних проводів або труб, перш ніж підвішувати апарат.

- Щоб забезпечити правильну роботу апарата та уникнути проблем, не встановлюйте апарат у жодному з таких мюць:
  - Поруч із розбризкувачами або детекторами вогню/диму
  - У мюцях, де є ризик вібрації або ударів
  - Біля високовольтних проводів або динамічних джерел живлення
  - Поблизу джерел магнітного поля, тепла, водяних випарів або сажі
  - У мюцях, на які дме повітря з обігрівачів
  - У мюцях, де капає конденсат із кондиціонерів або іншого устаткування.
- Щоб запобігти травмам через падіння апарата під час перенесення, не тримайте його однією рукою.
- Нагвинчуючи деталі слідкуйте за тим, щоб гвинти були затягнуті як слід, але водночас не занадто сильно.
- Неправильне прикріплення може призвести до пошкодження стіни й апарата.

1 За допомогою нижчезазначених вимірювань визначте положення гвинтів на стіні.

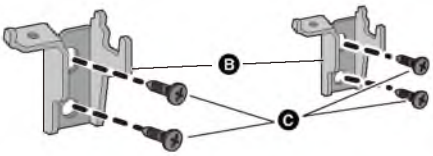
- Розташуйте пристрій таким чином, щоб над ним було не менш за 50 мм вільного простору. У протилежному випадку може бути неможливо користуватися кнопками пристрою.

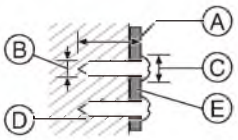


Ⓐ Кронштейн для настінного монтажу

2 Приєднайте кронштейн настінного монтажу до стіни.

- Місце стіни, в якому закріплюється гвинт, а також сам гвинт, мають витримувати вагу понад 33 кг.
- Обов'язково перевірте горизонтальне відносне розташування гвинтів за допомогою спиртового рівня.
- Небезпека проковтування. Зберігайте гвинти в недоступному для дітей місці.
- Тримайте кронштейни для настінного монтажу в місцях, недосяжних для дітей, щоб діти їх не проковтнули.





Ⓐ Щонайменше 30 мм
Ⓑ ∅4,0 мм
Ⓒ ∅7,5 мм до ∅9,4 мм
Ⓑ Стіна
Ⓔ Кронштейн для настінного монтажу

Ⓓ Кронштейн для настінного монтажу (постачається в комплекті)
Ⓓ Гвинти (не постачається в комплекті)

3 Виконайте всі необхідні підключення до цього апарата. (⇨ 15 до 18)

- Підключіть до апарата шнур живлення, але не підключайте його до побутової електророзетки до завершення монтажу.

4 Приєднайте задні підкладки до задньої частини апарата.

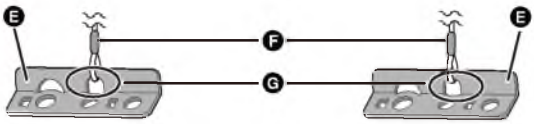
- Зберігайте задні прокладки в місцях, недосяжних для дітей, щоб діти їх не проковтнули.



Ⓓ Задні прокладки (постачається в комплекті)

5 Прикріпіть до 2 захисних тримачів шнур (не постачається в комплекті).

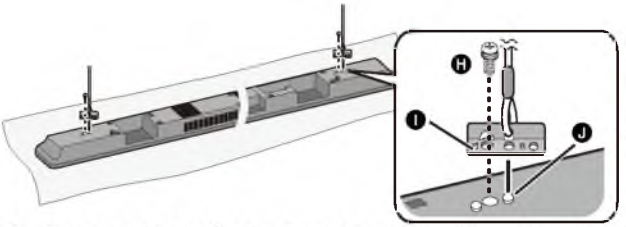
- Використовуйте шнур, що здатен утримати понад 33 кг.
- Зберігайте захисний тримач в місцях, недосяжних для дітей, щоб уникнути його ковтання.



Ⓔ Захисний тримач (постачається в комплекті)
Ⓕ Шнур (не постачається в комплекті)
Ⓖ Протягніть мотузку крізь отвори. Докладнішу інформацію з експлуатації шнура див у інструкціях.

6 Відрегулюйте захисний тримач із прикріпленим шнуром (⇨ 11) відповідно до частин, що виступають, і надійно пригвинтіть захисний тримач на місце.

- Момент затягування гвинтів: від 80 Н•см до 120 Н•см.
- Захисний тримач має мінімізувати можливість завдання шкоди і травми, але він не гарантує цього.
- Зберігайте захисний тримач в місцях, недосяжних для дітей, щоб уникнути його ковтання.
- Небезпека проковтування. Зберігайте гвинти в недоступному для дітей місці.

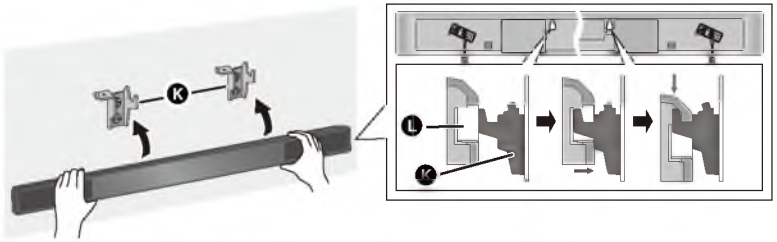




- Захисний тримач розташовано діагонально.

H Гвинт із шайбою (постачається в комплекті)
I Захисний тримач (постачається в комплекті)
J Частина, що виступає

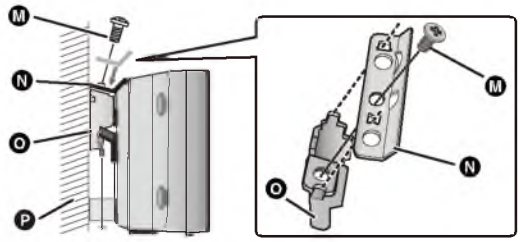
7 Прикріпіть цей апарат до кронштейну настінного монтажу.



R Кронштейн для настінного монтажу (постачається в комплекті)
I Тримач для монтажу на стіни

8 Пригвинтіть тримач до настінного кріплення.

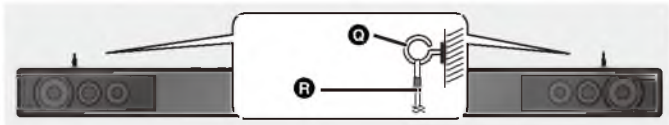
- Момент затягування гвинтів: від 80 Н•см до 120 Н•см.
- Тримачі призначені для запобігання падінню апарата з настінних кріплень.
- Небезпека проковтування. Зберігайте гвинти в недоступному для дітей місці.
- Зберігайте захисний тримач в місцях, недосяжних для дітей, щоб уникнути його ковтання.



M Гвинт без шайби (постачається в комплекті)
N Захисний тримач (постачається в комплекті)
O Захисний тримач (постачається в комплекті)
I Стіна

9 Закріпіть шнур на стіні за допомогою гвинта (не постачається в комплекті).

- Переконайтеся, що провисання мінімальне.
- Небезпека проковтування. Зберігайте гвинти в недоступному для дітей місці.
- Перевірте міцність місця монтажу. Місце стіни, в якому закріплюється гвинт, має витримувати понад 33 кг. Якщо міцність у будь-якому з положень недостатня, забезпечте необхідне укріплення.



O Кільце з різьбою (не постачається в комплекті)
R Шнур (не постачається в комплекті)

При розміщенні пристрою у шафі або на столі

Виконуйте наступні заходи безпеки. щоб уникнути падіння апарату.
Монтаж має виконувати тільки кваліфікований фахівець із монтажу.

Підготовка

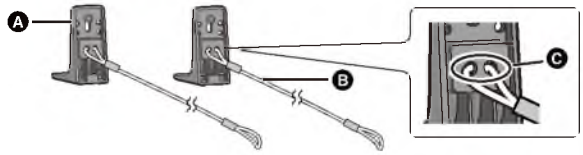
Комплектуючі, що є у продажу (не постачається в комплекті)

- Шнур, що запобігає падінню ..... × 2
- Гвинти для прикріплення до стіни шнура, що запобігає падінню..... × 2
- Щоб уникнути пошкоджень та подряпин, постеліть м'яку тканину і виконайте збирання на ній.

- Щоб запобігти травмам через падіння апарата під час перенесення, не тримайте його однією рукою.

Якщо використовуються стойки з ніжками

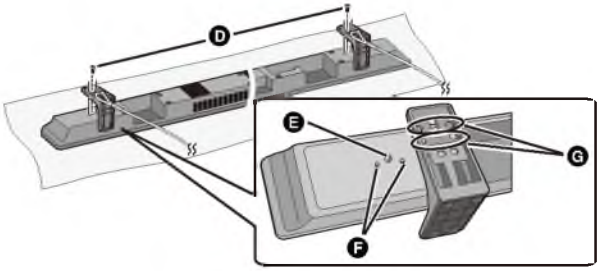
1 Прикріпіть мотузку (не постачається в комплекті) до стійки.



- Ⓕ Стойка (постачається в комплекті)
- Ⓖ Шнур (не постачається в комплекті)
- Ⓒ Протягніть мотузку крізь отвори. Докладнішу інформацію з експлуатації шнура див у інструкціях.

2 Встановіть стійку, вирівнявши її отвори з виступаючими частинами Ⓕ.

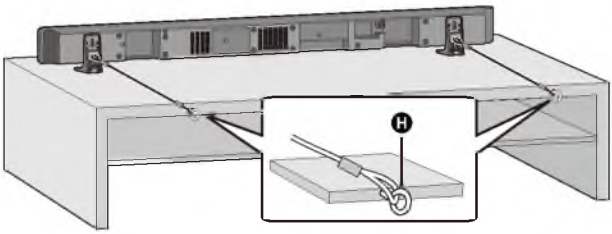
- Момент затягування гвинтів: від 80 Н•см до 120 Н•см.
- Небезпека проковтування. Зберігайте гвинти в недоступному для дітей місці.



- Ⓖ Гвинт із шайбою (постачається в комплекті)
- Ⓔ Отвір під гвинт
- Ⓕ Частина, що виступає
- Ⓖ Отвори для регулювання висоти
  - Змінюючи положення стойки, що прикріплено до частин, що виступають, можна регулювати висоту до 10 мм.

3 Розташуйте цей апарат у бажаному положенні та прикріпіть кожен шнур до стійки або столу.

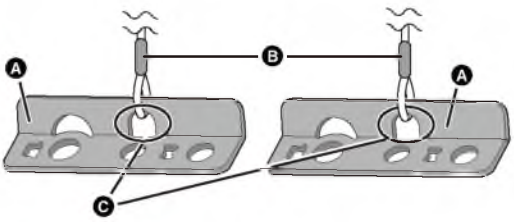
- Переконайтеся, що провисання мінімальне.
- Небезпека проковтування. Зберігайте гвинти в недоступному для дітей місці.



- Ⓗ Кільце з різьбою (не постачається в комплекті)
  - У залежності від розміщення апарату, позиція кріплення кільця з різьбою може відрізнятися.

1 Прикріпіть до 2 захисних тримачів шнур (не постачається в комплекті).

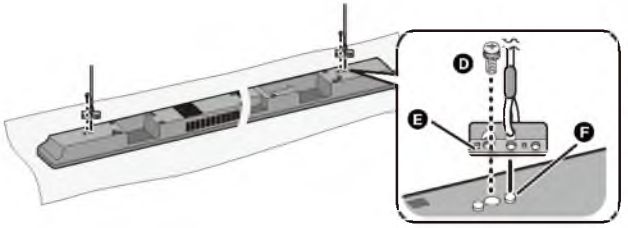
- Зберігайте захисний тримач в місцях, недосяжних для дітей, щоб уникнути його ковтання.
- Збережіть інші 2 захисні тримачі для подальшого використання.



- Ⓐ Захисний тримач (постачається в комплекті)
- Ⓑ Шнур (не постачається в комплекті)
- Ⓒ Протягніть мотузку крізь отвори.
  Докладнішу інформацію з експлуатації шнура див у інструкціях.

2 Відрегулюйте захисний тримач із прикріпленим шнуром (⇨ вище) відповідно до частин, що виступають, і надійно пригвинтіть захисний тримач на місце.

- Момент затягування гвинтів: від 80 Н•см до 120 Н•см.
- Захисний тримач має мінімізувати можливість завдання шкоди і травми, але він не гарантує цього.
- Зберігайте захисний тримач в місцях, недосяжних для дітей, щоб уникнути його ковтання.
- Небезпека проковтування. Зберігайте гвинти в недоступному для дітей місці.



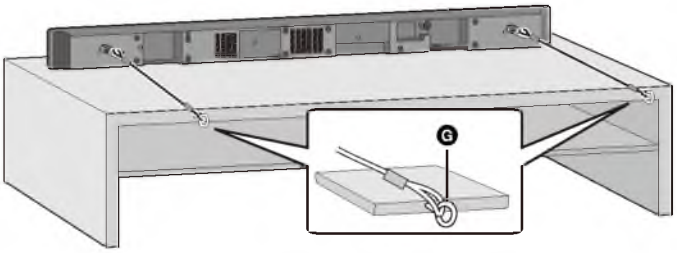


- Захисний тримач розташовано діагонально.

- Ⓓ Гвинт із шайбою (постачається в комплекті)
- Ⓔ Захисний тримач (постачається в комплекті)
- Ⓒ Частина, що виступає

3 Розташуйте цей апарат у бажаному положенні та прикріпіть кожен шнур до стійки або столу.

- Переконайтеся, що провисання мінімальне.
- Небезпека проковтування. Зберігайте гвинти в недоступному для дітей місці.



- Ⓑ Кільце з різьбою (не постачається в комплекті)
  - Прикріпіть у місці, яке витримує понад 33 кг.
  - У залежності від розміщення апарату, позиція кріплення кільця з різьбою може відрізнятися.

крок 2 Підключення

- Перед підключенням вимкніть усе обладнання та ознайомтесь із відповідними інструкціями з експлуатації.

Не підключайте мережевий шнур змінного струму до виконання всіх інших підключень.

■ HDMI

Підключення HDMI підтримує VIERA Link "HDAVI Control" (⇨ 21), якщо використовується з сумісним телевізором Panasonic.

- Використовуйте високошвидкісні кабелі HDMI з логотипом HDMI (який наведено на обкладинці). Рекомендується використовувати кабель HDMI виробництва Panasonic.
  Рекомендований номер деталі:
  RP-CDHS15 (1,5 м), RP-CDHS30 (3,0 м), RP-CDHS50 (5,0 м), тощо.
- Не можна використовувати кабелі, що не сумісні з HDMI.

Підключення до телевізора

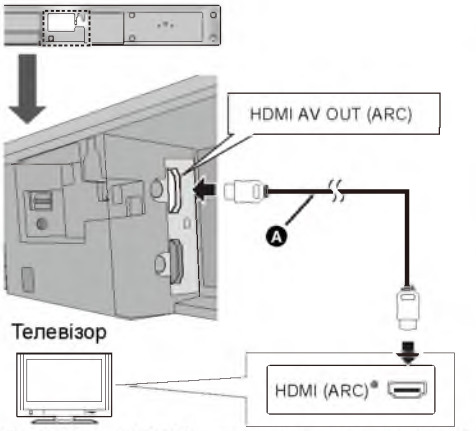
■ Перевірте, чи позначений HDMI-вихід телевізора міткою "HDMI (ARC)".

В залежності від наявності мітки "HDMI (ARC)" метод підключення відрізняється.
Є мітка "HDMI (ARC)": Метод Ⓐ
Немає мітки "HDMI (ARC)": Метод Ⓑ

■ Що таке ARC?

ARC є скороченням для "Audio Return Channel" або HDMI ARC ("передача цифрового звуку за кабелем HDMI"). Воно використовується для позначення однієї з функцій HDMI. У випадку підключення до роз'єму, який позначено "HDMI (ARC)", необхідність у використанні оптичного цифрового аудіокабелю, що зазвичай забезпечує передавання звуку від телевізора, відсутня, а сигнали зображення та звуку від телевізора передаються за єдиним кабелем HDMI.

Ⓐ Є мітка "HDMI (ARC)"

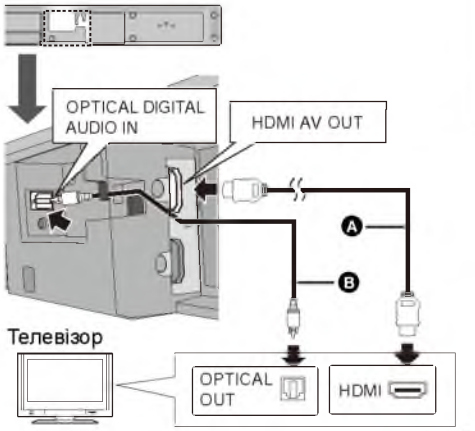


A Кабель HDMI (не постачається в комплекті)

* Обов'язково виконуйте підключення до ARC-сумісного роз'єму телевізора. (Див. інструкцію з експлуатації телевізора.)

- Якщо підключений телевізор є ARC-сумісним, але звук не виводиться на цей апарат, виконайте підключення за допомогою оптичного цифрового аудіокабелю. (⇨ права, "Ⓑ Немає мітки "HDMI (ARC)"")

Ⓑ Немає мітки "HDMI (ARC)"



A Кабель HDMI (не постачається в комплекті)
B Кабель оптичного цифрового виходу (не постачається в комплекті)

- Розташуйте кабель під виступаючою частиною.

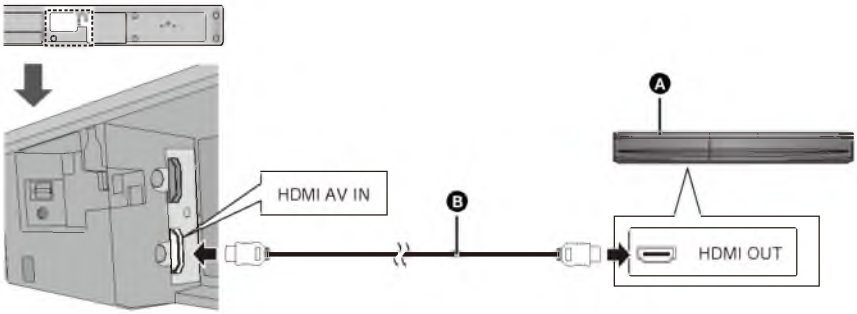
- Якщо HDMI кабель підключено до роз'єму, на якому немає позначки "HDMI (ARC)", потрібний оптичний цифровий кабель.

Підключення HDMI-сумісного пристрою

Можна виводити аудіосигнал від підключеного HDMI-сумісного програвача Blu-ray, програвача DVD тощо за допомогою цього апарата та передавати сигнал на телевізор.

Підготовка

- Підключіть цей апарат до телевізора. (⇨ 15)



Ⓐ Наприклад, Blu-ray Disc плеєр

Ⓑ **Кабель HDMI** (не постачається в комплекті)

- При виведенні відео- та аудіосигналів див. інформацію про необхідні налаштування в інструкції з експлуатації підключеного HDMI-сумісного пристрою.

■ 3D-сумісність

Апарат сумісний із 3D-телевізорами FULL HD та програвачами Blu-ray

- Цей апарат може передавати 3D-сигнал від 3D-сумісного програвача Blu-ray на 3D-телевізор FULL HD.

■ x.v.Colour™ сумісність

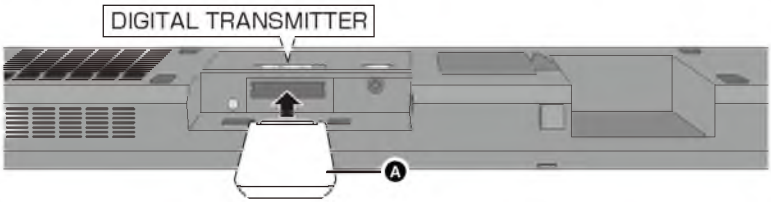
При підключенні пристрою HDMI-кабелем до плеєра або телевізора, що підтримує x.v.Colour™, кольоровий діапазон розшириться і картинка стане реалістичнішою, а кольори — соковитішими.

■ Підтримка технології Deep Colour

Якщо пристрій підключений до програвача, що підтримує цю технологію, то пристрій може відтворювати зображення з більшою колірною градацією (4096 ступенів) у разі підключенні до сумісного телевізора. Можна переглядати зображення з винятково багатими, природними кольорами, з гладкою, детальною градацією та мінімальним ефектом кольорових смуг.

Приєднання передавача цифрових сигналів

Не вставляйте та не виймайте, якщо апарат ввімкнено.



Ⓐ **Цифровий передавач** (постачається в комплекті)

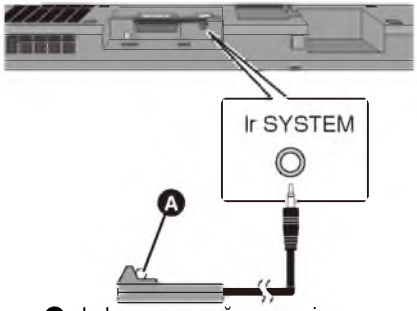
Вставте цифровий передавач етикеткою вниз до характерного клацання.

Використання ретранслятора сигналу ІЧ пульта

Якщо підключено ретранслятор сигналу ІЧ пульта, можна передавати ІЧ сигнал, що отримується датчиком сигналу дистанційного керування на цьому апараті, на датчик телевізора.
Користуйтеся пультом ДК від телевізора в межах робочого діапазону датчика сигналу дистанційного керування на цьому апараті.
- Робочий діапазон вказано на сторінці 6.

1 Вставте штепсель у роз'єм Ir SYSTEM цього апарата.

2 Розташуйте інфрачервоний випромінювач у секторі дії датчика сигналу дистанційного керування на телевізорі.
- Місцезнаходження датчика сигналу дистанційного керування на телевізорі вказано в інструкції з експлуатації телевізора.



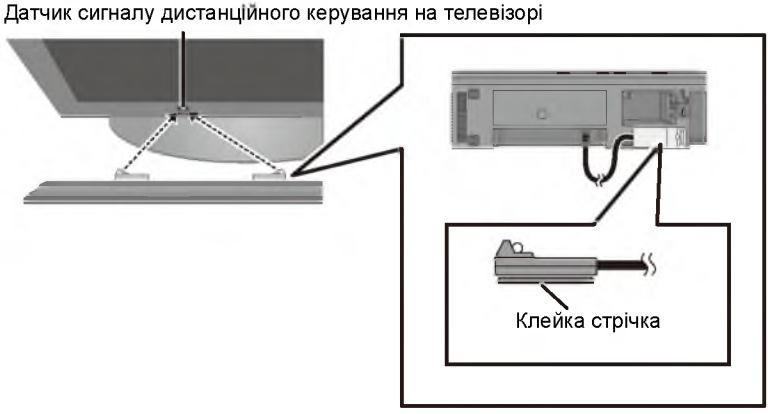
Ⓐ Інфрачервоний випромінювач

3 Наведіть пульт ДК від телевізора на датчик сигналу дистанційного керування на цьому апараті та почніть користування телевізором.
- Розташування датчика сигналу дистанційного керування на цьому апараті показано на сторінці 6.
- Якщо потрібно приєднати клейку стрічку, обов'язково очистіть поверхню.
- При зніманні клейкої стрічки поверхня може пошкодитися, на ній також може залишитися клей. Переконавшись у правильній роботі телевізора закріпіть його за допомогою клейкої стрічки.

- Ретранслятор сигналу ІЧ пульта з комплекту сумісний виключно з телевізорами Panasonic.
- Зберігайте клейку стрічку в місцях, недосяжних для дітей, щоб діти її не проковтнули.

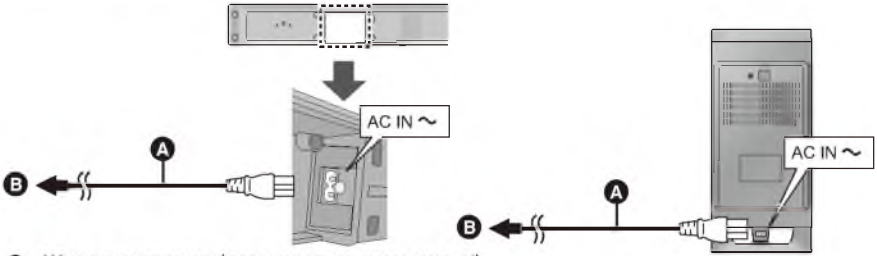
■ Приклад розташування

Ззаду апарата:



крок 3 Підключення шнура живлення

- **Підключіть тільки після виконання усіх інших підключень.**



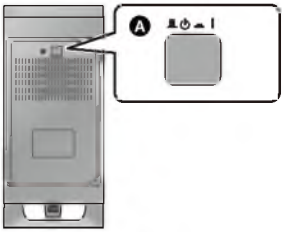
Ⓐ **Шнур живлення** (постачається в комплекті)
Ⓑ До настінної розетки змінного струму

- Ця система споживає невелику кількість електроенергії навіть у вимкненому стані (даний апарат; прибл. 0,4 Вт, активний сабвуфер; прибл. 0,2 Вт). Для економії електроенергії вимикайте систему з розетки, якщо вона не буде використовуватися впродовж тривалого часу.
- Шнур живлення з комплекту призначається виключно для цього апарата та активного сабвуфера. Не використовуйте його з іншим устаткуванням. Забороняється також підключати до апарата або активного сабвуферау шнури, що призначаються для іншого устаткування.

крок 4 Бездротове підключення активного сабвуфера

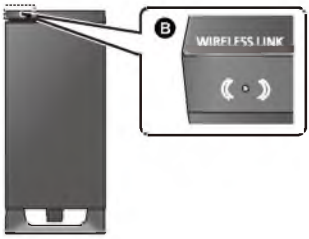
1 Увімкніть основний апарат.

2 Натисніть кнопки [■ ⏻, ▬ I] на активному сабвуфері.



Ⓐ **Кнопка увімкнення/вимкнення пристрою [■ ⏻, ▬ I]**
Скористайтеся цією кнопкою для увімкнення та вимкнення пристрою.
▬ I:
Активний сабвуфер ввімкнено
■ ⏻:
Активний сабвуфер вимкнено

3 Перевірте активність бездротового зв'язку.



Ⓑ **WIRELESS LINK індикатор**
Індикатор світиться, коли активний сабвуфер увімкнений.
- **Червоний:**
  Активний сабвуфер ввімкнено, бездротове з'єднання деактивовано
- **Зелений:**
  Активний сабвуфер ввімкнено, бездротове з'єднання активовано

Експлуатація апарата

Підготовка

- Увімкніть телевізор.



1 Для ввімкнення апарата натисніть [⏻].

2 Для ввімкнення натисніть кнопки [■ ⏻, ▬ I] на активному сабвуфері.

- Переконайтеся, що індикатор бездротового з'єднання світиться зеленим. (⇨ 18)

3 Щоб вибрати джерело звуку, натисніть [TV] або [BD/DVD]. (⇨ 6)

- У разі вибору [BD/DVD] обов'язково вкажіть вхідний канал телевізор для цього апарата та починайте відтворення.

- Якщо звук йде з колонок телевізору, зменште до мінімуму гучність на телевізорі.
- Максимальна гучність телевізору і цього апарату може відрізнятися.
- Якщо пристрій було вимкнено при гучності, що перевищувала половину шкали (вище 50), при ввімкненні автоматично знизить гучність до середини (50). (Відключення цієї функції описано на стор. 23.)
- Навіть якщо цей пристрій вимкнено, або як джерело вводу було рано телевізор, цей пристрій продовжуватиме виводити аудіо та/або відео сигнал з пристрою, що приєднано до роз'єму HDMI AV IN через роз'єм HDMI AV OUT.
- Гучність або рівень сабвуферу цього апарату не відображаються. Гучність може відображатися на телевізорі, якщо цей апарат приєднано до телевізору Panasonic, що має можливість відображати налаштування гучності апарату. (⇨ 21)

Якщо цей пристрій не працює, як очікується, поверніть налаштування на заводські. (⇨ 22)



Регулювання рівня гучності та сабвуфера

Для регулювання гучності динаміків натискайте [+ VOL −].

- Діапазон гучності: від 1 до 100

Для регулювання рівня сабвуфера натискайте [+ SUBWOOFER −].

- Рівні сабвуферу: від 1 до 4

Ⓐ Індикатори блимають зліва направо (+) або справа наліво (−).

- Коли буде досягнуто максимального або мінімального рівня, індикатори не блиматимуть.

Вимикання звуку

Натисніть [MUTE].

Ⓐ Коли звук вимкнено, індикатори блимають одночасно.

- Щоб скасувати, натисніть кнопку ще раз або відрегулюйте гучність.
- При вимиканні апарата режим вимикання звуку скасовується.

Індикатор формату аудіо

Щоб відобразити поточний формат аудіо, **Натисніть кнопку для поточного джерела аудіо ([TV] або [BD/DVD]).**

- Поточний аудіоформат вказується впродовж 4 секунд.

Ⓐ Ввімкнеться, якщо формат аудіо - Dolby Digital
Ⓑ Ввімкнеться, якщо формат аудіо - DTS
Ⓒ Ввімкнеться, якщо формат аудіо - PCM або LPCM

- Стан аудіоформату вказується також впродовж 4 секунд у разі зміни аудіоформату на вибраному джерелі (телевізор, Blu-ray Disc/DVD плеєр).

3D звук

Цей апарат створює відчуття єдності звуку й зображення.

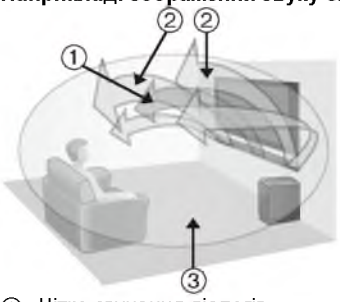
■ 3D оточення

Навіть без динаміків навколо ефект оточення досягається завдяки Dolby Virtual Speaker. Разом з цим ефектом у Panasonic застосували власну технологію управління звуковим полем, який розширює звуковий простір вперед, назад, вгору та вниз, надаючи звукові глибини й сили, щоб він краще відповідав зображенню 3D.

■ Режим чіткого звучання діалогів

Спортивний коментар, діалоги фільмів чутно так, ніби вони йдуть від телевізора, створюючи відчуття єдності звуку й зображення.
Під час відтворення з нормальною гучністю, а також при низькій гучності для перегляду вночі діалоги виділятимуться серед інших звуків.

Наприклад: зображення звуку 3D



① Чітке звучання діалогів
② Єдність звуку та зображення
③ Відчуйте себе всередині звукового поля

Режими відтворення

Із цим налаштуванням можливо обирати між прослухуванням аудіо у 2 канальному режимі, або з ефектом об'ємного звучання.
Ефект об'ємного звучання можна додавати до 2 канального джерела аудіо, а також до багатоканальних джерел аудіо.

Режим відтворення	Джерело аудіо	Ефект об'ємного звучання
Режим виводу з об'ємним звучанням Ⓐ ※1	2 канальний/багатоканальний	○
Режим автоматичного виводу Ⓑ ※2	2 канальний	–
	Багатоканальний	○
2 канальний режим виводу Ⓒ	2 канальний/багатоканальний	–

※1 Ефект об'ємного звучання додається, коли джерелом аудіо є багатоканальне аудіо.
※2 Індикатор режиму виводу з об'ємним звучанням також блимає, якщо джерелом аудіо є багатоканальне аудіо, що працює у режимі автоматичного виводу.

■ Щоб змінити режим відтворення

1 Натисніть та утримайте [MUTE] упродовж більш 2 секунд.
- Індикатор поточного налаштування блиматиме протягом 10 секунд.

2 Щоб змінити параметр, натисніть знову кнопку [MUTE], коли індикатор блимає.
- Налаштування змінюватиметься кожного разу, коли натискатиметься кнопка [MUTE].



Є можливість вимкнути ефект об'ємного 3D звуку і використовувати лише ефект Dolby Virtual Speaker.

1 Натисніть та утримайте [TV] упродовж більш 2 секунд.
- Індикатор поточного налаштування блиматиме протягом 10 секунд.
  Ⓐ: 3D звук "On"
  Ⓑ: 3D звук "Off"

2 Щоб змінити налаштування, натисніть кнопку [TV], коли індикатор блимає.
- Налаштування змінюватиметься кожного разу, коли натискатиметься кнопка [TV].
- Під час вимикання пристрою це налаштування скидається на "On".



- При використанні оптичного цифрового кабелю аудіо виконується автоматичне відключення оточуючого ефекту і функції Dolby Virtual Speaker, якщо частота дискретизації аудіосигналу вища за 48 кГц.

Операції, що пов'язані з телевізором

(VIERA Link "HDAVI Control™")

Що таке VIERA Link "HDAVI Control"?

VIERA Link "HDAVI Control" — зручна функція, що дозволяє виконувати пов'язані операції цього апарата та телевізора Panasonic (VIERA) під керуванням "HDAVI Control".
Можна користуватися цією функцією, підключаючи устаткування за допомогою кабелю HDMI. Детальні відомості щодо виконання операцій див. в інструкціях з експлуатації підключеного устаткування.

Підготовка

① Переконайтеся, що з'єднання HDMI встановлене. (⇨ 15, 16)
② Встановіть операції "HDAVI Control" на підключеній апаратурі (наприклад, телевізорі).
③ Для оптимальної роботи "HDAVI Control" змініть у нижчезазначений спосіб параметри підключеного телевізора※1.
- Установіть для цього апарата параметри динаміків за промовчанням※2.
- Встановіть для цього апарата параметри вибору динаміків.

④ Ввімкніть всю апаратуру, сумісну з "HDAVI Control", та виберіть вхідний канал цього апарата на підключеному телевізорі, щоб функція "HDAVi Control" працювала належним чином.
⑤ Якщо пристрій підключено до роз'єму HDMI AV IN , почніть програвання, щоб переконатися, що зображення відтворюється коректно.

Повторіть ці дії також у разі зміни підключення або настройок.

※1 Доступність і результат дії параметрів можуть бути різними в залежності від телевізора. Див. подробиці в інструкції з експлуатації телевізора.
※2 Якщо телевізор має параметри динаміків за промовчанням із-проміж пунктів параметрів VIERA Link, вибір цього апарата як пристрою, що використовується за промовчанням, автоматично призведе до зміни вибору динаміків апарата.

- VIERA Link "HDAVI Control" – це унікальна функція, розроблена та додана нашою компанією, вона заснована на функціях управління, що надаються HDMI, і є стандартом у галузі, відомим як HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Таким чином, не можна гарантувати її роботу з апаратурою, що підтримує HDMI CEC, інших виробників.
- Цей апарат підтримує функцію "HDAVI Control 5". "HDAVI Control 5" – це найновіший стандарт (діючий з грудня 2010 р.) для обладнання, сумісного з Panasonic HDAVI Control. Цей стандарт сумісний зі звичайним обладнанням HDAVI марки Panasonic.
- Див. окремі посібники для апаратури з підтримкою функції VIERA Link інших виробників.
- Переконайтеся, що налаштування цифрового аудіовиходу сумісні з цим пристроєм. (⇨ 24)

Що можна робити за допомогою "HDAVI Control"

- Щоб переконатися, що сигнал аудіо виводиться з колонок пристрою, оберіть за допомогою пульту дистанційного керування телевізору опцію "Home Cinema" та ввімкніть пристрій.
- Доступність і результат дії параметрів можуть бути різними в залежності від телевізора. Див. подробиці в інструкції з експлуатації телевізора.

■ Керування колонками

За допомогою параметрів меню телевізора можна вибрати виведення звуку з динаміків цього апарата або з телевізора.

Home Cinema

Активними є динаміки апарата.
- Коли апарат знаходиться в режимі очікування, зміна динаміків телевізор для цього апарата в меню телевізора автоматично призводить до ввімкнення апарата та вибору "телевізора" в якості джерела.
- Регулювати гучність можна за допомогою кнопок гучності та вимкнення звуку на пульті дистанційного керування телевізора.
- У разі вимкнення цього апарата динаміки телевізора вмикаються автоматично.

TV

Активними є динаміки телевізора.
- Установлено мінімальну гучність апарата.

- Якщо телевізор підтримує функцію VIERA Link "HDAVI Control 4 або пізніших версій", вивід аудіо буде автоматично виконуватися з колонок пристрою.

■ Автоматичне перемикання входу

При виконанні наступних операцій цей апарат автоматично вмикатиметься※ та змінюватиме вхідний канал на відповідне джерело.
– При початку відтворення на підключеному пристрої HDMI.
– При зміні вхідного каналу на телевізорі.

※ Тільки при встановленні виходу динаміків на цьому апараті.

- Якщо на телевізорі ввімкнено "Пов'язане вимкнення живлення", цей апарат вимикається при вимкненні телевізора.

■ Функція автоматичної синхронізації рухів губ

(для HDAVI Control 3 або пізніших версій)

Затримка звуку відносно відео та навпаки регулюється автоматично, завдяки чому при перегляді звук повністю співпадає з зображенням.

- Інформація про затримку встановлюється автоматично, якщо телевізор сумісний із VIERA Link "HDAVI Control 3 або пізніших версій" і VIERA Link установлено на "Увімк.".
Коли інформація про затримку не надається, встановлюється затримка звуку на 40 мс.

Пошук і усунення несправностей

Перед звертанням у службу технічного обслуговування виконайте нижченаведену перевірку. При виникненні сумнівів щодо деяких пунктів перевірки або якщо зазначені у наступних рекомендаціях рішення щодо усунення проблеми неефективні, зверніться за порадою до вашого дилера.

Повернення усіх параметрів до заводських.
Коли апарат увімкнений, натисніть [⏻/I] на цьому апараті й утримуйте довше 4 секунд (Під час скидання параметрів апарата всі індикатори двічі блимнуть.)
Якщо цей пристрій не працює, як очікується, поверніть налаштування на заводські.

Загальні вказівки

Відсутнє живлення.
- Надійно вставте шнур живлення. (⇨ 18)
- Якщо після ввімкнення пристрою індикатори блимають, а цей апарат відразу вимикається, від'єднайте шнур живлення змінного струму та порадьтеся з дилером.

Пульт ДК не працює як слід.
- Батарея виснажена. Замініть її на нову. (⇨ 7)
- Можливо, не знято ізоляційну прокладку. Зніміть ізоляційну прокладку. (⇨ 7)
- Можливо, знадобиться встановити код пульта ДК знову після заміни батарейок пульта ДК. (⇨ 24)

індикатор "TV" блимає, проте звуку немає.
Від'єднайте шнур живлення змінного струму та проконсультуйтеся з вашим дилером. Якщо якісь індикатори блимають, обов'язково розкажіть про це дилеру.

індикатори DD, DTS, PCM блимають впродовж 10 секунд, а потім вимикаються.
- Чи змінювали ви налаштування режиму відтворення? (⇨ 20)
- Чи змінювали ви налаштування 3D звук? (⇨ 20)
- Чи змінювали ви налаштування виводу аудіс? (⇨ 23)

Живлення цього пристрою вимикається, коли змінюється вхід телевізора.
Це нормальне явище у разі використання VIERA Link (HDAVI Control 4 або пізніших версій). Докладну інформацію можна прочитати в інструкції по експлуатації телевізора.

HDMI

Апарат не працює як слід.
Якщо кабель HDMI підключено до неправильного роз'єму (HDMI AV IN або HDMI AV OUT), цей апарат не працюватиме як слід. Вимкніть апарат, відключіть шнур живлення та знову підключіть кабель(і) HDMI. (⇨ 15, 16)

Пов'язані операції VIERA Link більше не виконуються належним чином.
- Перевірте параметр "VIERA Link" на підключених пристроях.
- Чи відключали ви налаштування VIERA Link?
- У разі зміни підключень HDMI після збою живлення або витягнення шнура живлення операції VIERA Link можуть не виконуватися належним чином.
  - Ввімкніть усі пристрої, що підключено до телевізора через кабель HDMI, а потім ввімкніть телевізор.
  - Відключіть налаштуванняVIERA Link та підключіть їх знов. Детальні відомості див. в інструкції з експлуатації телевізора.
  - Якщо цей апарат і телевізор з'єднані кабелем HDMI, включіть телевізор, потім витягніть шнур живлення апарату та знов приєднайте його.

При використанні HDMI-з'єднання перші декілька секунд звуку не чутно.
Це може трапитися під час відтворення розділу DVD-Video. Змініть налаштування виводу цифрового аудіс пристрою, що підключено, з "Bitstream" на "PCM".

Якщо даний пристрій працює некоректно при підключенні до телевізора з підтримкою HDMI, виробленого не компанією Panasonic, використайте для підключення оптичний цифровий аудіокабель. (⇨ 15)
Вимкніть VIERA Link.
① Натисніть і тримайте [MUTE] на пульті дистанційного керування та [VOLUME —] на основному пристрої довше 2 секунд.
- Параметр змінюється, коли блимають індикатори DD, DTS та PCM.

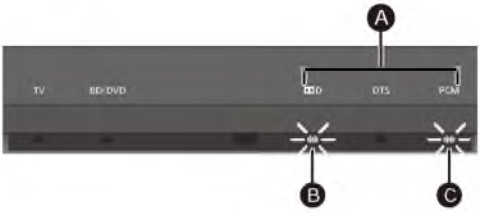
② Після зміни налаштування вимкніть усі приєднані пристрої та ввімкніть знову.
- Для скидання налаштувань поверніться до заводських. (⇨ лівий)
- Якщо VIERA Link в положенні Вимкнено, функція ARC недоступна. Обов'язково використовуйте для підключення оптичний цифровий аудюкабель. (⇨ 15)

Звук

Немає звуку (або зображення).
- Скасуйте режим вимикання звуку. (⇨ 19)
- Перевірте підключення до інших пристроїв. (⇨ 15, 16)
- Переконайтеся, що аудіссигнал, що надходить, сумісний із цим апаратом. (⇨ 24)
- Вимкніть, а потім увімкніть цей апарат.
- Якщо апарат підключено до телевізора HDMI-кабелем, перевірте, чи позначене HDMI-гніздо телевізора міткою "HDMI (ARC)". Якщо ні, виконайте з'єднання за допомогою оптичного цифрового аудіскабелю. (⇨ 15)
- Якщо пристрій підключений до телевізору Panasonic і ввімкнений за допомогою кнопки на пристрої або на пульті дистанційного керування, то звук може виводитися не через колонки пристрою. Щоб уникнути цього, ввімкніть пристрій за допомогою пульту дистанційного керування для телевізору. (⇨ 15)
- Якщо підключення виконано правильно, проблема може виникати через кабелі. Повторно підключіть апарат, використовуючи інші кабелі.
- Перевірте параметри аудіовиходу на підключеному пристрої.
- Коли індикатори D та DTS блимають, а виводу звуку з цього апарата немає, вимкніть апарат, витягніть шнур живлення і порадьтеся з дилером.
- Якщо індикатор BD/DVD блимає, а звук не виводиться, зробіть наступне.
  ① Вимкніть і знову ввімкніть підключений пристрій.
  ② Вимкніть цей апарат, витягніть кабель HDMI, потім знов підключіть кабель HDMI і ввімкніть апарат.

Звук DTS не можна вивести з цього апарата.
Переконайтеся, що налаштування виводу цифрового аудіо підключеного пристрою встановлені на "Bitstream".

Аудіовихід не можна змінити з основного на другорядний.
Якщо налаштування цифрового виводу підключеного телевізора або плеєра встановлені на "Bitstream", змініть аудіовивід на цьому апараті.
① Натисніть та утримайте [BD/DVD] упродовж більш 2 секунд.



② Коли індикатор поточного налаштування блимає, натисніть [BD/DVD], щоб змінити налаштування.
Ⓐ Основний та другорядний
Ⓒ Основний
Ⓒ Другорядний (SAP: Secondary Audio Program — другорядна аудіспрограма)
- Налаштування зберігається до наступної зміни.

При ввімкненні апарата звук послаблюється.
Якщо апарат було вимкнено при гучності, що перевищувала половину шкали (вище 50), при ввімкненні апарат автоматично знизить гучність до середини (50).
Щоб вимкнути цю функцію:
① Натисніть і тримайте [MUTE] на пульті дистанційного керування та [VOLUME +] на основному пристрої довше 2 секунд.
- Параметр змінюється, коли блимають індикатори D, DTS та PCM.
- Для скидання налаштувань поверніться до заводських. (⇨ 22)

Звук із телевізора спотворюється.
Змініть установки цифрового аудіовиводу телевізора на "Bitstream".

Діалог звучить занадто наполегливо або ненатурально.
Цей апарат оснащено функцією виділення діалогу при низькій гучності.
Щоб вимкнути цю функцію:
① Натисніть і тримайте [TV] на пульті дистанційного керування та [VOLUME −] на основному пристрої довше 2 секунд.
- Параметр змінюється, коли блимають індикатори D, DTS та PCM.
- Для скидання налаштувань поверніться до заводських. (⇨ 22)

Немає звуку.
Живлення апарата автоматично вимикається.
(Коли цей апарат виявляє проблему, застосовуються застережні заходи і апарат автоматично перемикається на режим очікування.)
- Є проблема з посилювачем.
- Гучність зависока?
  Якщо так, зменште гучність.
- Пристрій розташовано в занадто теплому місці?
  Якщо так, перемістіть апарат у прохолодніше місце, а потім спробуйте ввімкнути його знову.

Якщо проблема залишається, вимкніть апарат, витягніть шнур живлення і зверніться до вашого дилеру. Переконайтеся, що ви пам'ятаєте, які індикатори блимали, і повідомте про це дилера.

Активний сабвуфер

Немає живлення.
Переконайтеся, що шнур живлення активного сабвуфера приєднаний правильно.

Після ввімкнення сабвуфер одразу вимикається.
Від'єднайте шнур живлення змінного струму та проконсультуйтеся з дилером.

Відсутній звук сабвуфера.
- Переконайтеся, що активний сабвуфер ввімкнено.
- Переконайтеся, що індикатор бездротового з'єднання світиться зеленим. (⇨ 18)

Індикатор бездротового з'єднання світиться червоним.
- Відсутнє з'єднання між апаратом та активним сабвуфером.
  - Переконайтеся, що основний пристрій увімкнено.
  - Переконайтеся, що передавач цифрових сигналів повністю вставлений в роз'єм апарату. (⇨ 16)
  - Вимкніть та знову ввімкніть активний сабвуфер. Можна також вимкнути сабвуфер, від'єднати та знову приєднати шнур живлення.
- Якщо проблема не усунена, проконсультуйтеся зі своїм дилером.

Звук з сабвуферу переривається.
Активний сабвуфер автоматично знаходить вільний канал. Якщо перешкоди зберігаються, перемістіть інші пристрої за межі радіусу дії активного собвуфера або перемістить активний сабвуфер ближче до апарата. (⇨ 9)

Індикатор бездротового живлення світить поперемінно червоним та зеленим.
Вимкніть сабвуфер, від'єднайте шнур живлення змінного струму, а потім знову підключіть його.
Якщо проблема не зникає, зверніться до свого дилера.

Код пульта ДК

Якщо інші вироби Panasonic реагують на пульт ДК від цього апарата, змініть код пульта ДК на цьому апараті та пульті ДК.

Підготовка
- Вимкніть усі інші вироби Panasonic.
- Увімкніть апарат.

Встановіть на пульті ДК код 2:
① Наведіть пульт ДК на датчик пульта ДК цього апарата.
② Натисніть і утримуйте [MUTE] і [BD/DVD] на пульті ДК впродовж більше 4 секунд



Під час зміни коду цього пристрою індикатор Ⓐ блиматиме протягом 10 секунд.

- Якщо апарат не функціонуватиме після зміни коду, повторіть кроки ① і ②.
- Для встановлення на пульті ДК коду 1 повторіть вищезазначені кроки, але замініть [BD/DVD] на [TV].

Аудіоінформація

■ Сумісні аудіоформати

Цей апарат сумісний із нижченаведеними форматами:
Dolby Digital, DTS Digital Surround, 2-канальний LPCM і багатоканальний LPCM.

Технічні характеристики

ЗАГАЛЬНІ ДАНІ

Споживана потужність:
Даний апарат: 30 Вт
Активний сабвуфер: 23 Вт
Цифровий передавач: 1,2 Вт

Споживана потужність в режимі очікування:
Даний апарат: приблизно 0,4 Вт
Активний сабвуфер: приблизно 0,2 Вт

Джерело живлення:
Змінний струм від 220 В до 240 В, 50 Гц

Габарити (Ш × В × Д):

Даний апарат
(Без частин, що виступають)
1018 мм × 75 мм × 44 мм
(З захисним тримачем)
1018 мм × 77 мм × 52 мм
(З стійками (низькими))
1018 мм × 95 мм × 75 мм
(З стійками (високими))
1018 мм × 105 мм × 75 мм

Активний сабвуфер
180 мм × 408 мм × 306 мм

Цифровий передавач
43,5 мм × 37,3 мм × 8,2 мм

Вага:

Даний апарат
(Без приладь)
приблизно 2,5 кг
(З захисним тримачем)
приблизно 2,6 кг
(З стійками)
приблизно 2,6 кг

Активний сабвуфер
приблизно 5,2 кг

Цифровий передавач
приблизно 0,0095 кг

Робочий діапазон температури:
від 0 °C до +40 °C

Робочий діапазон вологості:
від 20 % до 80 % відносна вологість (без конденсації)

СЕКЦІЯ КОЛОНОК

ФРОНТАЛЬНІ КОЛОНКИ (ВБУДОВАНИЙ)

Тип: 2 канальна акустична система з 2 направленими динаміками (Відбиття низьких тонів)

Сабвуфер 6,5 см Конічного типу × 2

ВЧ динамік: 2,5 см Напів купольного типу × 2

АКТИВНИЙ САБВУФЕР

Тип: 1 канальна акустична система з 1 направленим динаміком (Відбиття низьких тонів)

Сабвуфер: 16 см Конічного типу

Частотний діапазон:
від 30 Гц до 180 Гц (−16 дБ)
від 35 Гц до 160 Гц (−10 дБ)

СЕКЦІЯ ПІДСИЛЮВАЧА

Середньоквадратична вихідна потужність: режим Dolby Digital

Передній канал:
60 Вт на канал (4 Ом),1 кГц, повний коефіцієнт гармонік 10 %

Канал сабвуфера:
120 Вт на канал (8 Ом), 100 Гц, повний коефіцієнт гармонік 10 %

Загальна потужність у режимі RMS Dolby Digital: 240 Вт

БЕЗДРОТОВА СЕКЦІЯ

Модуль бездротового зв'язку

Частотний діапазон:
від 2,4 ГГц до 2,4835 ГГц

Число каналів: 3

ДАНІ РОЗ'ЄМІВ

HDAVI Control
Даний апарат підтримує функцію "HDAVI Control 5".

Вхід HDMI AV

Термінал: 19-контактний контактор типу A

Вихід HDMI AV

Термінал: 19-контактний контактор типу A

Цифровий аудіовхід (Тільки телевізор)

Оптичний цифровий вхід:
Оптичне розняття

Частота стробування:
32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц

Формат аудіосигналу: LPCM, Dolby Digital, DTS Digital Surround

Ретранслятор сигналу ІЧ пульта

Тип з'єднання: 3,5 мм роз'єм

1 Технічні характеристики можуть змінюватися без попередження.
Вага і розміри є приблизними.
2 Загальні гармонійні спотворення визначалися за допомогою цифрового спектроаналізатора.

Інформація для покупців

Назва продукції:	Аудіосистема домашнього кінотеатру
Назва країни виробника:	Малайзії
Назва виробника:	Панасонік Корпорейшн
Юридична адреса:	1006 Кадома, Осака, Японія
Дата виготовлення: рік і місяць можна уточнити за серійним номером на табличці. Приклад маркірування — Серійний номер № XX1AXXXXXXX (X-будь-яка цифра або літера) Рік: Третя цифра серійного номера (1 — 2011, 2 — 2012, ...0 — 2020) Місяць: Четверта літера серійного номера (A — січень, B — лютий, … L — грудень) Примітка: Вересень може вказуватися як "S" замість "I".	
Додаткова інформація:	Будь ласка, уважно прочитайте інструкцію з експлуатації.

Встановлений виробником згідно Закону України "Про захист прав споживачів" термін служби виробу становить 7 років з дати виготовлення за умови, що виріб використовується в суворій відповідності до даної інструкції з експлуатції та застосовуваних технічних стандартів.

-За наявності цього знаку-

Інформація щодо утилізації в країнах, які не входять в Європейський Єоюз



Даний символ дійсний тільки на території Європейського Союзу.
При потребі утилізації даного виробу звернiться до місцевого керівництва або дилера щодо правильного методу її здійснення.

Декларація про Відповідність Вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні (затвердженого Постановою №1057 Кабінету Міністрів України)

Виріб відповідає вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні (ТР ОВНР).

Вміст небезпечних речовин у випадках, не обумовлених в Додатку №2 ТР ОВНР, :

1. свинець(Pb) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
2. кадмій (Cd)– не перевищує 0,01 % ваги речовини або в концентрації до 100 частин на мільйон;
3. ртуть(Hg) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
4. шестивалентний хром (Cr^{6+}) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
5. полібромбіфеноли (PBB) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
6. полібромдефенілові ефіри (PBDE) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон.

Panasonic ideas for life

Panasonic AVC Networks Singapore Pte Ltd
202, Bedok South Avenue 1, Singapore 469332

DECLARATION OF CONFORMITY 017802

Document No. AVSG-A11113-01

Manufacturer's Name & Address

Panasonic AVC Networks Singapore Pte. Ltd.
202 Bedok, South Avenue 1, Singapore 469332, The Republic of Singapore
for factory
Panasonic AVC Networks Johor Malaysia Sdn Bhd
IE, PLO 460, Jalan Bandar, 81700 Pasir Gudang, Johor, Malaysia

Object of the declaration <A>

Product Name	:	Home Theater Audio System
Trade Name	:	Panasonic
Model No(s).	:	SC-HTB520 (SU-HTB520, SB-HWA520)

The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislations and harmonized standards:

EU Directives	:	2006/95/EC	(Low Voltage Directive) <B>
		2004/108/EC	(EMC Directive)
		2009/125/EC	(ErP Council Directive)
		1999/5/EC	(R&TTE Directive)
Commission Regulation (EC) No. 1275/2008			(Implementing Measure for ErP Directive)
EN Standards	:	EN 55013:2001 + A1:2003 + A2:2006, EN 55020:2007,	<C>
		EN 61000-3-2:2006 + A2: 2009, EN 61000-3-3:2008	
		EN 60065:2002 + A1:2006 + A11:2008, EN 62311:2008	
		EN 301489-1 V1.8. :2008, EN301489-17 V2.1.1 :2009	
		EN 300328 V1.7.1 :2006	

Additional information:

Year when CE mark has been affixed the first time: 11. In this case 11, two digits for the year 2011. <D>

Remark: For translation refer to rear side

Signed for and on behalf of:

(Signature) : Kazuhiro K
(Printed name) : Mr. Aoki Kazuhiro / Director
Date of issue : 01 FEB 2011

Authorized Representative:

(Date) : 01 Feb. 2011
(Signature) :
(Printed Name) : Hans-Joachim Habeck
(Company Name) : Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH.
(Address) : Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Panasonic AVC Networks Singapore Pte. Ltd.
202, Bedok South Avenue 1, Singapore 469332

(German)
Das oben beschriebene Objekt <A> entspricht den Anforderungen der nachfolgend aufgefuhrten EU-Vorgaben <B> und den harmonisierten Normen <C>. Das Produkt entspricht außerdem den EU-Direktiven <D>.

(French)
L'objet de la déclaration décrite ci-dessus <A> est conforme aux conditions stipulées dans les législations de l'Union européenne énoncées ci-après <B> et aux normes harmonisées <C>.
Ce produit est également conforme aux directives du Conseil européen <D>.

(Spanish)
Se confirma la conformidad del objeto de la declaración descrita bajo <A> con los requerimientos de las siguientes regulaciones CE <B> y estándares armonizados <C> Así mismo, el producto cumple las Directivas del Consejo <D>

(Italian)
L'oggetto <A> della dichiarazione sopra descritto è conforme ai requisiti delle seguenti legislazioni europee <B> e norme armonizzate <C>. Il prodotto quindi ottempera le direttive del Consiglio <D>

(Swedish)
Foremalet for den deklaration som beskrivs ovan <A> ar i overensstammelse med kraven i nedan namnda EU-lagstiftning <B> och harmoniserade standarder <C> Produkten uppfyller aven rådets direktiv <D>

(Dutch)
Het product van de verklaring zoals hierboven beschreven <A> is conform de vereisten van onderstaande EU-wetgeving <B> en geharmoniseerde normen <C> Het product voldoet daarnaast ook aan de Richtlijnen van de Raad <D>

(Norwegian)
Gjenstand for erklæringen som beskrives ovenfor <A> er i overensstemmelse med kravene ifølge EU-lovene <B> og de harmoniserte normer <C> Produktet tilfredsstiller også EU-rådets direktiver <D>

(Finnish)
Ylla mainitussa vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa mainittu laite <A> tayttaa EU-lainsaadantoon sisaltyvien seuraavien asetuksien <B> seka harmonisoitujen standardien <C> vaatimukset. Tuote tayttaa myos Euroopan neuvoston direktiivit <D>.

(Danish)
Genstanden for ovennævnte erklæring <A> er i overensstemmelse med kravene i følgende EU-lovgivning <B> og harmoniserede standarder <C> Produktet er også i overensstemmelse med Rådets direktiver <D>

(Portuguese)
O objectivo da declaraçao supra descrita <A> esta em conformidade com os requisitos das seguintes legislações da UE <B> e das normas harmonizadas <C> Além disso, o produto também observa as directivas do Conselho <D>

(Greek)
Το αντικείμενο της παρούσας Δήλωσης, το οποίο περιγράφεται στο εδάφιο <A>, ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις των ακόλουθων, στο εδάφιο <B> αναφερομενων Οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των εναρμονισμένων προτυπων κανονισμών του εδαφίου <C>. Το ως άνω αντικείμενο εκπληρεί επίσης τους ισχύοντες κανονισμούς του Συμβουλίου, οι οποίοι αναφέρονται στο εδάφιο <D>.

(Hungarian)
A nyilatkozat fent említett tárgya <A> a következő EU rendeletek <B> és harmonizált szabványok <C> kovetelményeivel osszhangban van. A termék tehat a Tanacs irányelveit <D> is teljesíti.

(Czech)
Cíl výše uvedeného prohlášení <A> je v souladu s požadavky následujících legislativních ustanovení EU <B> a harmonizovanými normami <C> Výrobek rovněž splňuje direktivy Rady <D>.

(Polish)
Przedmiot deklaracji opisany wyżej <A> jest zgodny z wymogami następujących przepisów prawnych UE <B> i zharmonizowanych norm <C> Produkt jest zgodny rownież z dyrektywami Rady Unii <D>

(Slovene)
Predmeti, opisani v deklaraciji zgoraj <A> ustrezajo zahtevam zakonodaje EU <B> in so v skladu s pristojnimi standardi <C>. Izdelek spolnjuje zahteve pristojnih direktiv <D>.

(Slovak)
Cieľ vyssie uvedeného prehlasenia <A> je v súlade s požiadavkami nasledujúcich legislatívnych ustanovení EÚ <B> a harmonizovanými normami <C>Výrobok taktiež spĺňa direktívy Rady <D>.

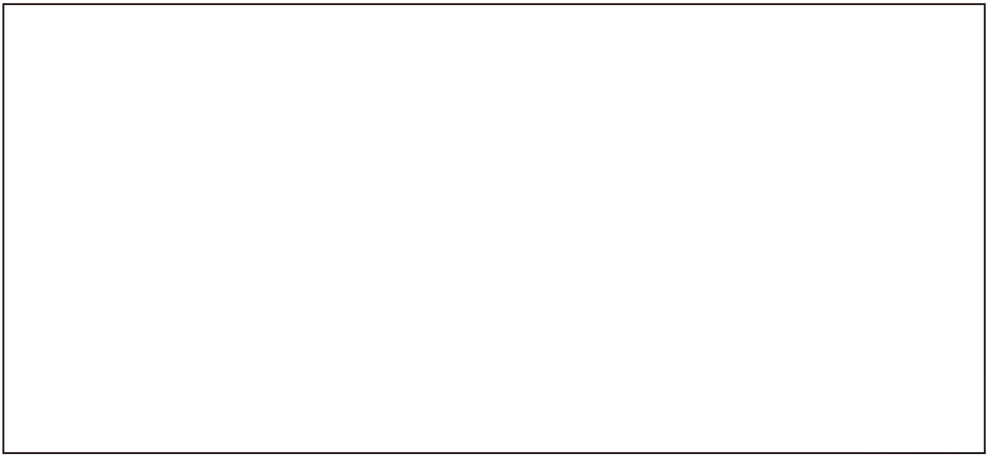
(Estonian)
Ülalkirjeldatud deklareeritav toode <A> vastab Euroopa Ühenduse maaruste <B> ja ühtsete standardite <C> nouetele.
Samuti vastab toode Euroopa Noukogu direktiivide <D> nouetele.

(Latvian)
Augstakminetas deklaracijas objekts <A> atbilst šadu ES likumdošanas aktu prasībam <B> un vienotajiem standartiem <C>.
Produkts atbilst arī Padomes direktīvu prasībam <D>

(Lithuanian)
Aukščiau aprašytos deklaracijos objektas <A> atitinka šių Europos Sąjungos įstatymų reikalavimus <B> ir suderintus standartus <C>
Produktas taip pat atitinka Tarybos direktyvas <D>

(Bulgarian)
Целта на горепосочената декларация <A> съответства на изискванията на следните законодателни актове на ЕС <B> и хармонизираните стандарти <C>.

(Romanian)
Obiectul declaraţiei descris mai sus <A> este în conformitate cu cerinţele urmatoarelor legislaţii UE <B> şi standardele armonizate <C>



Информационный центр Panasonic
Для звонков из Москвы: +7 (495) 725-05-65
Бесплатный звонок по России: 8-800-200-21-00

Інфармацыйны цэнтр Panasonic
Для фіксаванай сувязі званок па тэрыторыі Беларусі бясплатны.
Бесплатный звонок со стационарных
телефонов из Белоруссии: 8-820-007-1-21-00

Інформаційний центр Panasonic
Міжнародні дзвінки та дзвінки із Києва: +380-44-490-38-98
Безкоштовні дзвінки зі стаціонарних телефонів
у межах України: 0-800-309-880

Panasonic ақпараттық орталығы
Қазақстан мен Орта Азиядан қоңырау шалу үшін.
Для звонков из Казахстана и Центральной Азии: +7 (7272) 98-09-09

EU



Panasonic Corporation
Web Site: http://panasonic.net

Du Sw Da Sp Ru Ur

© Panasonic Corporation 2011

RQTX1281-1H
F0211AT1031